



IKON-XD™

ARIENS®

EN Operator's Manual

CZ Návod k obsluze

DE Betriebsanleitung

DK Instruktionsbog

ES Lea el Manual del operador

FI Käyttäjän käsikirja

FR Manuel de l'opérateur

IT Manuale d'uso

NL Gebruikershandleiding

NO Brukerhåndbok

PL Instrukcja obsługi

PT Manual do Operador

RU Руководство оператора

SK Návod na obsluhu

SV Instruktionsbok

TR Kullanıcı Kılavuzu

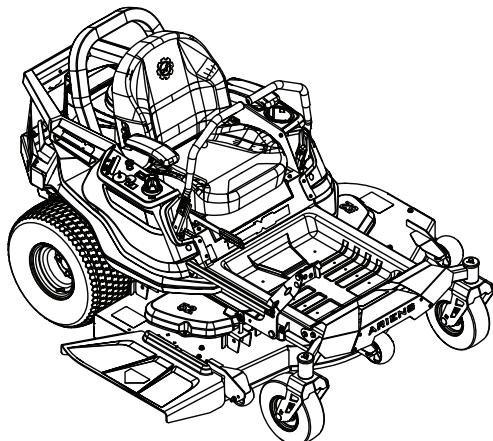
Models

915340 – IKON-XD 42" CE
(SN A0396329 +)

915341 – IKON-XD 52" CE
(SN A0396329 +)

915342 – IKON-XD 42"
(SN A0396329 +)

915343 – IKON-XD 52"
(SN A0396329 +)



**Manufacturer:**

Ariens Company Ltd.

Address:

Ariens Company Limited,
Great Haseley, Oxford
OX44 7PF
United Kingdom

EC DECLARATION OF CONFORMITY ISSUED BY THE MANUFACTURER – ES PROHLÁŠENÍ O SHODE, VYDANÉ VÝROBCEM – VOM HERSTELLER HERAUSGEGBENE EGKONFORMITÄTSERKLÄRUNG – OVERENSSTEMMELSES CERTIFIKAT FOR MODELLER, UDSTEDT AF FABRIKANTEN – DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE EMITIDA POR EL FABRICANTE – TOOTJA VÄLJASTATUD EC-VASTAVUSDEKLARATSIOON – VALMISTAJAN ANTAMA EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS – DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE ÉMISE PAR LE FABRICANT – EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI KOJU DAJE PROIZVODAČ – DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE DEL PRODOTTO RILA SCIATA DAL PRODUTTORE – EK GAMINTOJO ATITIKTIES DEKLARACIJA – EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA, KURU IZDOD RAŽOTĀJS – EG- CONFORMITEITSVERKLARING, UITGEGEVEN DOOR DE FABRIKANT – EFSAMSVARSERKLÄRING FRA PRODUSENTEN – DEKLARACJA ZGODNOOECI Z PRZEPISAMI EC WYDANA PRZEZ PRODUCENTA – CERTIFICADO DE CONFORMIDADE DO MODELO EMITIDO PELO FABRICANTE – СОСТАВЛЕННОЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ ЗАЯВЛЕНИЕ О COOTBETCTVIIИ СТАНДАРТАМ И НОРМАМ EC – ES-IZJAVA O SKLADNOSTI, KI JO JE IZDAL PROIZVAJALEC – ES VYHLÁSENIE O ZHODE, VYDANÉ VÝROBCOM – EG-DEKLARATIONEN OM ÖVERENSSTÄMMELSE UTFÄRDAD AV TILLVERKAREN – ÜRETİCİ TARAFINDAN DÜZENLENEN EC UYGUNLUK BEYANI

We the undersigned, AriensCo, certify that: My, nízepodepsaní, AriensCo, prohlašujeme, že: Der Unterzeichnente, AriensCo, bescheinigt, dass: Undertegnede, AriensCo, attesterer, at: Nosotros, los abajo firmantes, AriensCo, certificamos que: Meie, allakirjutanud, ETTEVÖTE ARIENS, kinnitame, et: Allekirjoitanut, AriensCo, vakuutaa, että: Nous, soussignés AriensCo, certifions que: Mi, dolje potpisani, AriensCo, potvrđujemo da: La sottoscritta società AriensCo certifica che: Mes, žemaiu pasirašusieji, „ARIENS“ kompanija, patvirtiname, jog: Mēs, zemāk parakstījušies, AriensCo, apliecinām, ka: Wij, de ondergetekenden, AriensCo, verklaren dat: Undertegnede, AriensCo, bekræfter at: My, niżej podpisani, AriensCo, oświadczamy, że: Nós, abaixo assinados, certificamos em nome da AriensCo, que: Мы (фирма ARIENS), нижеподписавшиеся, настоящим заявляем, что: Spodaj podpisani AriensCo potrjujemo, da je: My, spoločnosť AriensCo vyhlasujeme, že: Undertecknad, AriensCo, intygar att: Biz alta imzası bulunan, AriensCo olarak tasdik

Type: Typ: Type: Type: Tipo: Tüüp: Typpi: Type: Tipo: Type: Tip: Type: Tips: Typ: Tipas: Tipo: Tip: Tip: Typ: Tip:	Riding Rotary Lawn Mower – Samojídná Sekačka – Aufsitz-Sichelmäher – Havetraktor med roterende knive – Tractor cortacésped giratorio – Rootor-murutraktor – Puutarhatraktori Pyörivällä Leikkuuysiköllä – Tondeuse à gazon autoportée rotative – Samohodna rotaciona kosilica za travu – Trattorino con unità di taglio rotativa – Savaeigé žoliaplové – Braucōsais rotējošais zāles plāvējs – Rijdende roterende grasmaaier – Plentraktor med rotorklipper – Samobiežna rotacyjna kosiarka trawnikowa – Tractor cortador de relva – езда Косилка роторная – Sedežna vrtljiva kosilnica – Jazdecké rotačná kosačka na trávu – Sittrotorgräsklippare – Döner biçme makinesi sürme
--	--

Trade Name: Obchodní název: Handelsbezeichnung: Firmanavn: Nombre comercial: Kaubamärk: Kauppanimi: Appellation commerciale: Trgovački naziv: Nome commerciale: Prekés pavadinimas: Komerciālais nosaukums: Handelsnaam: Handelsnavn: Nazwa handlowa: Nome da Marca: Название фирмы: Trgovsko ime: Názov výrobku: Handelsbeteckning: Ticaret Unvan:	Ariens
---	--------

Model, Model Name, Serial Number: Model, název modelu, výrobní číslo: Modell, Modellname und Seriennummer: Model, Modelnavn, Serienummer: Modelo, Nombre, Nº de Serie: Mudel, Mudel, Seerianumber: Malli, mallin nimi, sarjanumero: Modèle, nom du modèle, numéro de série: Model, Naziv modela, Serijski broj: Modello, Nome modello, Numero di serie: Modelis, Modelio pavadinimas, Serijos numeris: Modelis, Modelja nosaukums, Sērijas numurs: Model, Model Naam, Völgnummer: Modell, modellnavn, serienummer: Model, nazwa modelu, numer seryjny: Modelo, Nome do Modelo, Número de Série: Modelъ, наименование модели, серийный номер: Model, Ime modela, Serijska številka: Model, názov modelu, výrobné číslo: Modell, modellnamn, serienummer: Model, Model Adı, Seri Numarası:	915340 915341 915334 991313 991314 991315 991316	991317 991318 991320 991321 991322 991323 991324	991325 991326 991327 991328 915338 915342 915343
--	--	--	--

Cutting Width: Pracovní záběr: Schnittbreite: Klippebreddde: Anchura de corte: Löikelaius: Leikkuuleveys: Largeur de coupe: Šírina reza: Pjovimo plotis: Larghezza: Griešanas platums: Maaibreedte: Atbilst: Klippebredde: Szerokość cięcia: Largura de corte: Ширина скашивания: Šírka košnje: Šírka kosenia: Klipppredd: Kesme Genişliği:	915340: 106.7 cm 915342: 106.7cm 991316: 122 cm 915334: 132 cm 915341: 132 cm 915343: 132cm 991318: 132 cm 991313: 132 cm 991315: 132 cm 991314: 152.4 cm	991317: 122 cm 915338: 86.4 cm 915339: 106.7 cm 991322: 152.4 cm 991323: 152.4 cm 991324: 122cm 991325: 122cm 991326: 132 cm 991327: 132 cm
---	--	---

Conforms to: Odpovídá normě: mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien übereinstimmt: Er i overensstemmelse med:

Cumple con: Vastab: Täytää seuraavat vaatimukset: Est conforme à: U sukladnosti s: È conforme a: Atitinka: Voldoet aan: Er i samsvar med: Jest zgodny z: De acordo com: Соответствует: v skladu z: Je v zhode s: Överensstämm med: Uygundur:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU - 2015/863/EU, 2000/14/EC, Annex VI - 2005/88/EC

EN ISO 5395-1: 2013 + A1: 2018, EN ISO 5395-3: 2013 + A1: 2017 + A2: 2018

EN ISO 14982: 2009, EN ISO 3744:2010, EN IEC 63000:2018

<p>Notified Body – Pověřená osoba – Benachrichtigte Körperschaft – Bemyndiget organ – Organismo notificado – Teavitatud asutus – Entité notifiée – Organisme notifié – Obaviješteno tijelo – Organismo notificado – Registruota instancija – Pieteiktā iestāde – Aangemelde instantie – Teknisk kontrollorgan – Organ zašwiadczający – Organismo Certificador – Уполномоченным органом – Priglašeni organ – Notifikovaný Orgán – Anmält organ – Onaylanmiş Kuruluş</p>	<p>Notified Body 00905 Intertek Deutschland GmbH Stangenstr. 1 70771 Leinfelden- Echterdingen Germany</p>
<p>Representative Measured Sound Power Level (L_{wa}) – Representativní hodnota změřené hladiny akustického výkonu (L_{wa}) – Repräsentativer gemessener Geräuschpegel (L_{wa}) – Näitlik mõõdetud helivõimsuse tase (L_{wa}) – Repræsentativt, målt støjefektniveau (L_{wa}) – Nivel de potencia acústica representativo medido (L_{wa}) – Tyypillinen mitattu äänitehotaso (L_{wa}) – Niveau de puissance acoustique représentatif mesuré (L_{wa}) – Reprezentativna izmjerena razina snage zvuka (L_{wa}) – Livello di potenza sonora rappresentativo rilevato (L_{wa}) – Reprezentatīvais izmērītais skaņas jaudas līmenis (L_{wa}) – Büdingas išmatuotas garso galios lygis (L_{wa}) – Representatief gemeten geluidsniveau (L_{wa}) – Repræsentativt målt lydeffektnivå (L_{wa}) – Zmierzony reprezentatywny poziom mocy akustycznej (L_{wa}) – Nível de Potência de Som Medido Representativo (L_{wa}) – Репрезентативный измеренный уровень звуковой мощности (L_{wa}) – Tipična izmerjena raven zvočne moči (L_{wa}) – Charakteristická zmeraná hladina akustického výkonu (L_{wa}) – Representativ uppstått ljudnivå (L_{wa}) – Örnek Ölçülmüş Ses Güç Seviyesi (L_{wa})</p>	<p>Guaranteed Sound Power Level (L_{wa}) – Zaručovaná hodnota hladiny akustického výkonu (L_{wa}) – Garantiert Geräuschpegel (L_{wa}) – Garanteret støjefektniveau (L_{wa}) – Nivel de potencia acústica garantizada (L_{wa}) – Tagatud mõõdetud helivõimsuse tase (L_{wa}) – Taattu äänitehotaso (L_{wa}) – Niveau de puissance acoustique garanti (L_{wa}) – Zajamčena razina snage zvuka (L_{wa}) – Livello di potenza sonora garantito (L_{wa}) – Garantuotas garso galios lygis (L_{wa}) – Garantētais skaņas jaudas līmenis (L_{wa}) – Gegarandeerd geluidsniveau (L_{wa}) – Garantert lydeffektnivå (L_{wa}) – Gwarantowany reprezentatywny poziom mocy akustycznej (L_{wa}) – Nivel de Potência de Som Medido Garantido (L_{wa}) – Гарантированный уровень звуковой мощности (L_{wa}) – Zajamčena raven zvočne moči (L_{wa}) – Zaručená hladina akustického výkonu (L_{wa}) – Garanterad uppstått ljudnivå (L_{wa}) – Garanti Edilmiş Ses Güç Seviyesi (L_{wa})</p>
<p>915340: 99 dB_A 991313: 104 dB_A 991314: 104 dB_A 915334: 104 dB_A 991315: 104 dB_A 991317: 104 dB_A 915341: 104 dB_A 991316: 104 dB_A 991318: 104 dB_A 915338: 99 dB_A 915339: 99 dB_A 991322: 104 dB_A 915343: 104 dB_A 915342: 99 dB_A 991323: 104 dB_A 991326: 104 dB_A 991327: 104 dB_A</p>	<p>915340: 100 dB_A 991313: 105 dB_A 991314: 105 dB_A 915334: 105 dB_A 991315: 105 dB_A 991317: 105 dB_A 915341: 105 dB_A 991316: 105 dB_A 991318: 105 dB_A 915338: 100 dB_A 915339: 100 dB_A 991320: 105 dB_A 991326: 105 dB_A 991324: 105 dB_A 991321: 105 dB_A 915341: 105 dB_A 991325: 105 dB_A 991322: 105 dB_A 915343: 105 dB_A 991327: 105 dB_A 991323: 105 dB_A</p>
<p>Engine Power (Kw @ RPM): Výkon motoru při regulovaných otáčkách (Kw při ot./min): Motorleistung (kW bei U/Min): Motoreffekt (Kw @ RPM): Potencia del motor (Kw a RPM): Mootori võimsus (Kw @ RPM): Enimmäisteho (Kw @ RPM): Puissance moteur (Kw au régime max.): Snaga motora (kW pri o/min): Potenza max. del motore (Kw a giri/min.): Variklio galia (Kw @ RPM): Dzinēja jauda (Kw pie apgriezieniem minūtē): Motor Vermogen (Kw @ RPM): Motoreffekt (Kw @ RPM): Moc silnika (Kw przy obr./min): Potência (Kw @ RPM): Мощность двигателя (кВт при об/мин): Moc motorja (kW pri vrt./min.): Výkon motora (Kw @ RPM) (Kw / ot./min.): Motoreffekt (Kw @ varvtal): Motor Güçü (Kw @ RPM):</p>	<p>915340: 13.9 @ 2600 991320: 16.2 @ 3100 915334: 15.1 @ 3100 991321: 16.2 @ 3100 915341: 15.1 @ 3100 991322: 16.2 @ 3100 991313: 14.7 @ 2850 991323: 16.2 @ 3100 991315: 14.7 @ 2850 991324: 15.5 @ 3250 991316: 15.5 @ 3250 991325: 15.5 @ 3250 991317: 15.5 @ 3250 991326: 14.7 @ 2850 991318: 14.7 @ 2850 991327: 14.7 @ 2850 991314: 16.2 @ 3100 915342: 13.9 @ 2600 915338: 11.8 @ 2600 915343: 15.1 @ 3100 915339: 11.8 @ 2600</p>
<p>Authorised Representative/Zplnomocněný zástupce/ Bevollmächtigter Vertreter/Autoriseret repræsentant/ Representante autorizado/Valtuutettu edustaja/Représentant autorisé/Rappresentante autorizzato/Geautoriseerd vertegenwoordiger/Autorisert representant/Autoryzowany przedstawiciel/ Representante autorizado/Уполномоченный представитель/ Splnomocněný zástupca/Auktoriserad representant/Yetkili Temsilci</p>	<p>Authorized to Compile the Technical File / Oprávněný vytvořit technickou dokumentaci / Zur Anlage der technischen Akte ermächtigt / Autoriseret til at kompilere den tekniske fil / Autorizado para compilar los archivos técnicos / Volitatud tehnilisi dokumente koostama / Valtuutettu laatimaan teknisen tiedoston / Autorisé à remplir la fiche technique / Ovlaštena osoba za pripremu tehničke arhive / Autorizzato alla compilazione del fascicolo tecnico / Igaliotas sudaryti techninį failą / Pilnvarots sastādīt tehnisko lietu / Geautoriseerd om het technische bestand samen te stellen / Autorisert til å produsere den tekniske filen / Uprawniony do przygotowania dokumentacji technicznej / Autorizado a Compilar o Ficheiro Técnico / Уполномочен на составление технического файла / Pooblaščenec za pripravo tehnične dokumentacije / Oprávnený na zostavenie súboru technickej dokumentácie / Auktoriserad att kompilera den tekniska filen / Teknik Dosyayı Derlemeye Yetkili</p>
<p>Martin Green Eurolink Europe Compliance Limited Dublin D02 AY86 Ireland</p>	<p> 25.03.2022</p>
<p>Darren Spencer Vice President EMEA and Asia AriensCo Great Haseley Oxford OX44 7PF United Kingdom</p>	<p>Signature – Podpis – Unterschrift– Underskrift Firma – Allkiri – Allekirjoitus – Signature – Potpis – – Firma – Parašas – Paraksts – Handtekening – Signatur – Podpis – Assinatura – Подпись – Podpis – Namnteckning – Imza</p>



ARIENS|CO

Manufacturer:

Ariens Company Ltd.

Address:

 Ariens Company Limited,
 Great Haseley, Oxford
 OX44 7PF
 United Kingdom

UK DECLARATION OF CONFORMITY

ISSUED BY THE MANUFACTURER

We the undersigned, AriensCo, certify that:

Type: Riding Rotary Lawn Mower

Trade Name: Ariens

Model, Model Name, Serial Number:

915336 ARIENS IKON XD FR651 42 DECK	915341 ARIENS IKON XD FR691 52 DECK
915335 ARIENS IKON XD FR691 52 DECK	915342 ARIENS 746cc IKON XD 42" DECK
991312 ARIENS APEX KAW FR691 52" DECK	915343 ARIENS 746cc IKON XD 52" DECK
991315 ARIENS APEX KAW FR691 52" DECK	
991316 ARIENS APEX KAW FR691 48" DECK	
991317 ARIENS APEX KAW FR691 48" RD DECK	
991324 ARIENS APEX KAW 48" SIDE DISCHARGE	
991325 ARIENS APEX KAW 48" REAR DISCHARGE	
991326 ARIENS APEX KAW 52" SIDE DISCHARGE	
991327 ARIENS APEX KAW 52" REAR DISCHARGE	
991314 ARIENS ZENITH KAW FX730 60" DECK	
991320 ARIENS ZENITH KAW FX730 52" SD DECK	
991321 ARIENS ZENITH KAW FX730 52" RD DECK	
991322 ARIENS ZENITH KAW FX730 60" SD DECK	
991323 ARIENS ZENITH KAW FX730 60" RD DECK	
915338 ARIENS EDGE 34" DECK	
915339 ARIENS EDGE 42" DECK	
915340 ARIENS IKON XD FR651 42 DECK	

Cutting Width:

915338: 86.4 cm

915336: 106.7 cm	991316: 122 cm	991324 : 122 cm	991314: 152.4 cm	991323 : 152.4 cm	915339: 106.7 cm
915335: 132 cm	991317: 122 cm	991325 : 122 cm	991320 : 132 cm		915340: 106.7 cm
991312: 132 cm	991318: 132 cm	991326 : 132 cm	991321 : 132 cm		915341: 132 cm
991315: 132 cm	991322: 152.4 cm	991327 : 132 cm	991322 : 152.4 cm		915342: 106.7 cm

Conforms to:

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 (SI2008/1597), Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (SI 2016/1091), The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (SI 2012/3032), Noise Emission in the Environment by Equipment for Use Outdoors Regulations 2001

BS EN ISO 5395-1: 2013 + A1: 2018, BS EN ISO 5395-3: 2013 + A1: 2017 + A2: 2018

BS EN ISO 14982: 2009, BS EN ISO 3744:2010, BS EN IEC 63000:2018

Notified Body:

Intertek Research & Performance Testing,
Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes
MK5 8NL

Representative Measured Sound Power Level (L _{wa})			Guaranteed Sound Power Level (L _{wa})		
915336: 99 dB _A	991316: 104 dB _A	991314: 104 dB _A	991314: 105 dB _A	991316: 105 dB _A	915336: 100 dB _A
915335: 104 dB _A	991317: 104 dB _A	915338: 99 dB _A	915335: 105 dB _A	991317: 105 dB _A	915338: 100 dB _A
991312: 104 dB _A	991318: 104 dB _A	915339: 99 dB _A	991312: 105 dB _A	991318: 105 dB _A	915339: 100 dB _A
991315: 104 dB _A	991322: 104 dB _A	991321: 104 dB _A	991315: 105 dB _A	991322: 105 dB _A	915340: 100 dB _A
915340: 100 dB _A	991320: 104 dB _A		915340: 100 dB _A	991320: 105 dB _A	915341: 100 dB _A
915341: 105 dB _A	991321: 104 dB _A		915341: 105 dB _A	991321: 105 dB _A	
915340: 100 dB _A			991324: 105 dB _A	991323: 105 dB _A	
915341: 105 dB _A			991325: 105 dB _A		
			991326: 105 dB _A		
			991327: 105 dB _A		

Engine Power (Kw @ RPM):

SAE J1349

915336: 13.9 @ 2600	991314: 16.2 @ 3100	991321: 16.2 @ 3100
915335: 15.1 @ 3100	915338: 11.8 @ 2600	991323: 16.2 @ 3100
991312: 14.7 @ 2850	915339: 11.8 @ 2600	991324: 15.5 @ 3250
991315: 14.7 @ 2850	991322: 16.2 @ 3100	991325: 15.5 @ 3250
991316: 15.5 @ 3250	915340: 13.9 @ 2600	991326: 14.7 @ 2850
991317: 15.5 @ 3250	915341: 15.1 @ 3100	991327: 14.7 @ 2850
991318: 14.7 @ 2850	991320 : 16.2 @3100	915342 15.5 @ 2600
		915343: 16.5 @ 3100

Darren Spencer
Vice President EMEA and Asia
AriensCo
Great Haseley
Oxford OX44 7PF
United Kingdom

D. Jones

Date: 15.12.2021

ÍNDICE

BIENVENIDO.....	1
¡Registre su producto!	1
SEGURIDAD	2
Procedimientos y leyes	2
Capacitación requerida del operador	2
Símbolo de alerta de seguridad.....	2
Palabras de señalización	2
Etiquetas adhesivas de seguridad	3
Reglas de seguridad	6
MONTAJE	12
Herramientas requeridas	12
Desembalar la unidad	12
Fijación del cable del asiento.....	12
Fijación del cable de presencia del operador	12
Conexión de la batería.....	13
Montaje de las palancas de dirección ..	13
Montar el pedal de elevación de la plataforma	14
Preparar la unidad para el funcionamiento	14
CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS	15
Llave de arranque	16
Perilla de control del estrangulador	16
Palanca de control del acelerador	16
Perilla de la toma de fuerza (TDF).....	16
Horómetro	16
Control de la altura de corte.....	16
Pedal de elevación de la plataforma	16
Palanca de ajuste del asiento	17
Palanca del freno de estacionamiento ..	17
Sistema de enclavamiento de seguridad	17
Palancas de dirección	17
Palancas de derivación del transeje ..	17
Rodillos Antidesbroce	17
FUNCIONAMIENTO	17
Parada de emergencia.....	17
Antes de utilizar la unidad	17
Arrancar el motor	18
Operar la unidad	18
Parar el motor	19
Movimiento manual de la unidad	19
Transportar la unidad	20
MANTENIMIENTO	20
Programa de mantenimiento	20
Piezas de repuesto	20
Posición de Servicio	20
Revisar el sistema de enclavamiento de seguridad	21
Comprobar el freno de estacionamiento	21
Revisar el aceite del motor	21
Revisar la presión de los neumáticos ..	22
Revisar sujetos	22
Revisar las cuchillas del cortacésped ..	22
Revisar la batería	23
Revisar las correas del cortacésped ..	24
AJUSTES	28
Ajustar las palancas de dirección	28
Ajustar la unidad para que se desplace en línea recta	29
Ajustar la palanca del freno de estacionamiento	30
Desmontar e instalar la plataforma de corte	30
Ajustar la inclinación de la plataforma de corte	32
LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS.....	34
ALMACENAMIENTO	36
Almacenamiento por períodos cortos ..	36
Almacenamiento a largo plazo	36
Preparación para el inicio de temporada	36
ACCESORIOS.....	36
ESPECIFICACIONES	37
GARANTÍA	39

¡Le agradecemos la compra y le damos la bienvenida a la familia Ariens! Cada máquina quitanieves de la línea Ariens ha sido diseñada para lograr un rendimiento sin precedentes de larga duración. Confíamos en que su máquina sea parte de su familia durante muchos años.

¿Tiene alguna pregunta, necesita ayuda?

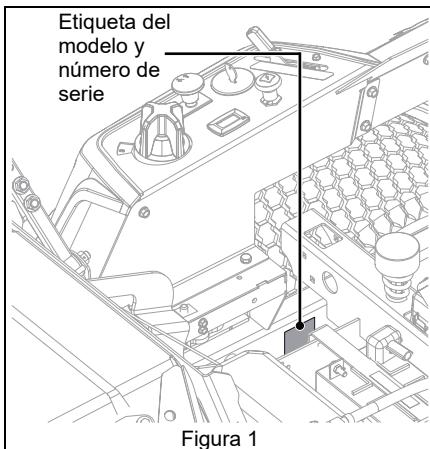
www.ariens.com

Puede descargar gratuitamente una guía de servicio y un manual de repuestos de su unidad desde www.ariens.com.

¡REGISTRE SU PRODUCTO!

Es sumamente importante registrar el producto en el momento de la compra. El registro activa la garantía y establece la comunicación con AriensCo.

Busque el adhesivo con el modelo y número de serie de su unidad y regístrelos online en www.ariens.com. Consulte la Figura 1 para ver dónde se encuentran los adhesivos. Recuerde que el concesionario original puede haber registrado ya el producto a nombre del primer comprador.



Registre aquí el número de modelo.

Registre aquí el número de serie.

MANUALES

Antes de operar o de realizar el servicio de la unidad, lea atentamente los manuales que se entregan con su máquina. Estos manuales contienen instrucciones para su seguridad e información importante sobre los controles de la máquina.

El motor de esta unidad se trata en un manual separado. Consulte el manual del motor para ver las recomendaciones de mantenimiento. Contacte con el fabricante del motor si necesita un manual de repuesto.

Es su responsabilidad leer y entender todas las precauciones e instrucciones de seguridad de los manuales. Si no se comprenden o es difícil seguir las instrucciones, póngase en contacto con el concesionario Ariens para recibir asistencia. Para localizar a su concesionario Ariens más cercano.

CLÁUSULA DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDADES

Ariens se reserva el derecho a interrumpir, cambiar y mejorar a sus productos en cualquier momento sin aviso ni obligación al público. Las descripciones y especificaciones que contiene este manual se aplicaban en el momento de la impresión del mismo. El equipo descrito en este manual puede ser opcional. Ciertas ilustraciones pueden no ser aplicables a su unidad.

SEGURIDAD

Lea estas reglas de seguridad y sígalas cuidadosamente. El incumplimiento de estas normas puede llevar a la pérdida de control de la unidad o provocar lesiones graves o la muerte del operario o transeúntes, o causar daños materiales o a la unidad.

PROCEDIMIENTOS Y LEYES

Practique las precauciones para la seguridad en el trabajo usuales y habituales. Aprenda a conocer las reglas y leyes aplicables en la zona. Siga siempre las prácticas descritas en este manual.

CAPACITACIÓN REQUERIDA DEL OPERADOR



Lea atentamente todo el manual del usuario y las etiquetas adhesivas de la máquina. Esta información es para su seguridad y para un uso correcto de su equipo. El incumplimiento de estas instrucciones y advertencias puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. Si ha adquirido este producto de un distribuidor Ariens, éste puede proporcionarle formación sobre su máquina.

Aprenda a conocer los controles de esta unidad y a manejarla de manera segura, y entrene a otros operadores. Si alquila o vende este producto a terceros, no olvide incluir todos los manuales.

Si tiene alguna pregunta, llame a nuestra línea de atención al cliente al +44 1844 278800 o contácte con www.ariens.com. No utilice este equipo si, aún después de leer el manual de instrucciones y consultar todas las etiquetas de a bordo, tiene alguna duda sobre el uso seguro de este producto.



ADVERTENCIA: EVITE LESIONES. Esta máquina cortadora es capaz de amputar manos y pies y de lanzar objetos. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad descritas en los manuales o en las etiquetas adhesivas puede provocar lesiones graves o fatales.

SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Significa:

- ¡ATENCIÓN!
- ¡SU SEGURIDAD ESTÁ EN JUEGO!

Cuando vea este símbolo:

- ¡ESTÉ ALERTA!
- ¡OBEDEZCA EL MENSAJE!

PALABRAS DE SEÑALIZACIÓN

El símbolo de alerta de seguridad anterior y las siguientes palabras se usan en las etiquetas y en este manual. Lea y entienda todos los mensajes de seguridad.

1. Peligro



PELIGRO: ¡Indica una SITUACIÓN DE PELIGRO INMINENTE! Si no se evita, PROVOCARÁ lesiones graves o la muerte.

2. Advertencia



ADVERTENCIA: ¡Indica una SITUACIÓN DE PELIGRO POTENCIAL! Si no se evita, PUEDE CAUSAR lesiones graves o la muerte.

3. Precaución



PRECAUCIÓN: ¡Indica una SITUACIÓN DE PELIGRO POTENCIAL! Si no se evita, PODRÍA CAUSAR lesiones menores o moderadas. También se puede utilizar para alertar sobre prácticas inseguras.

4. Aviso

AVISO: Indica información o procedimientos que se consideran importantes pero no son peligrosos. Si no se evitan, pueden provocar daños materiales.

5. Importante

IMPORTANTE: Indica información general de referencia a la que debe prestarse especial atención.

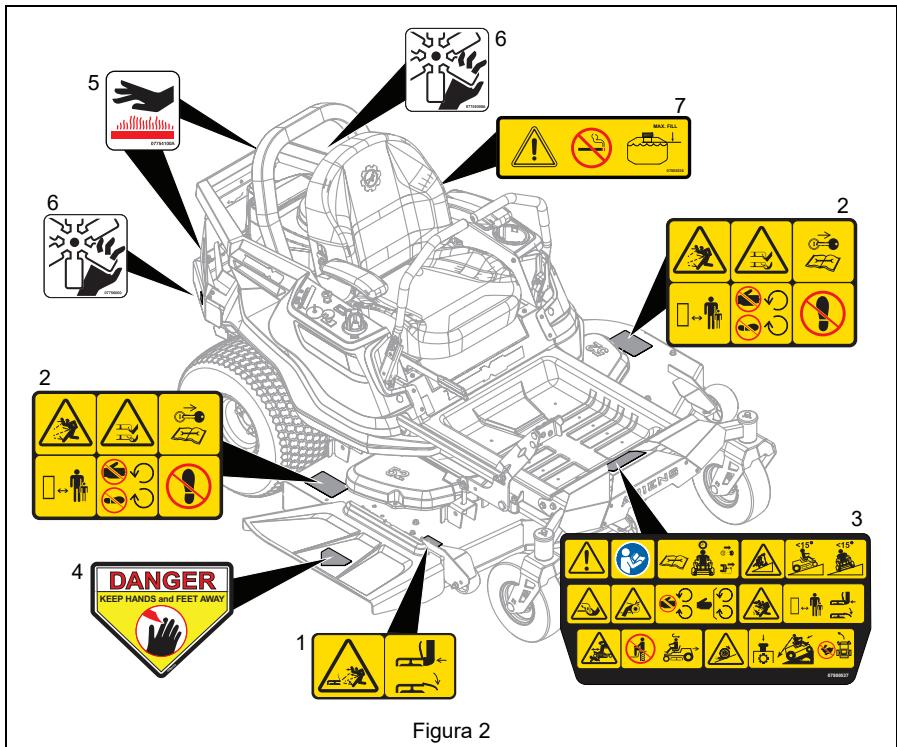
ETIQUETAS ADHESIVAS DE SEGURIDAD

Las etiquetas adhesivas de seguridad del equipo son recordatorios visuales de información de seguridad importante de este manual. Todos los mensajes de la unidad deben entenderse completamente y seguirse cuidadosamente. Las etiquetas adhesivas de seguridad del equipo se explican a continuación.

Cambiar SIEMPRE las calcomanías de seguridad dañadas o reponer las que falten. Encontrará los números de pieza de las etiquetas adhesivas de repuesto en el manual de piezas del equipo y podrá pedirlas al concesionario.

Consulte en la Figura 2 el emplazamiento de las etiquetas adhesivas de seguridad.

Etiquetas de seguridad y su emplazamiento

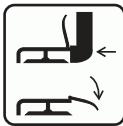


Descripciones de las etiquetas adhesivas de seguridad

1. ¡PELIGRO!



Peligro de descarga: NO opere NUNCA la unidad sin la tolva de descarga en posición de funcionamiento. Los objetos lanzados pueden causar lesiones y daños.



NO ponga en funcionamiento el cortacésped hasta que todas las guardas estén en posición de funcionamiento o esté puesta la bolsa.

2. ¡PELIGRO!



Peligro durante la descarga: No descargue NUNCA directamente sobre personas, animales u objetos. Los objetos lanzados pueden causar lesiones y daños.



Riesgo de amputación: No introduzca NUNCA las manos o los pies bajo la plataforma o las zonas protegidas.



Apague el motor, saque la llave y consulte el manual antes de reparar o hacer ajustes en la unidad.



Mantenga alejados a niños y a terceras personas durante el funcionamiento de la unidad.



Mantenga siempre los pies y las manos alejados de las piezas móviles.



NO entre ni permanezca en esta zona.

3. ¡PELIGRO!



¡PELIGRO!



Lea atentamente todo el manual del usuario antes de utilizar la máquina.

3. Peligro de amputación



Para evitar el riesgo de amputación, NO acerque las manos a las cuchillas giratorias.



Para evitar el riesgo de amputación, NO acerque las manos a las correas en movimiento.



Mantenga las manos alejadas de todas las piezas giratorias o móviles.



Mantenga todas las guardas y protectores en su lugar.

3. Peligro de descarga



Peligro durante la descarga: No descargue NUNCA directamente sobre personas, animales u objetos. Los objetos lanzados pueden causar lesiones y daños.



NO ponga en funcionamiento el cortacésped hasta que todas las guardas estén en posición de funcionamiento o esté puesta la bolsa.

3. Peligro de vuelco



Evite el peligro de vuelco



NO ponga la máquina en funcionamiento en pendientes de más de 15°.



NO ponga la máquina en funcionamiento en pendientes de más de 15°.

3. Peligros durante las reparaciones



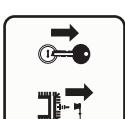
Antes de reparar la máquina haga lo siguiente:



Lea el manual del propietario antes de reparar o hacer ajustes en la máquina.



Active el freno de estacionamiento.



Quite la llave y desconecte la bujía antes de reparar o hacer ajustes en la máquina.

3. Peligro para los transeúntes



NO utilice la máquina en presencia de transeúntes.



NO lleve pasajeros.

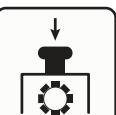


Mire hacia atrás cuando se haga funcionar la máquina en marcha atrás.

3. Peligro de pérdida de tracción



Si se produce una pérdida de tracción haga lo siguiente:



Desactive el interruptor de la TDF.



Baje lentamente las cuestas.



NO intente girar o acelerar.

4. ¡PELIGRO!



Mantenga SIEMPRE los pies y las manos alejados de la tolva de descarga.

5. ¡PIEZAS CALIENTES!



NO toque las piezas que estén calientes después del funcionamiento. Deje SIEMPRE que las piezas se enfrien.

6. ¡PIEZAS GIRATORIAS!



EVITE LESIONES. Manténgase alejado de las piezas giratorias.

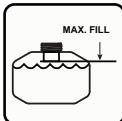
7. ¡PELIGRO!



¡PELIGRO!



Prohibido fumar.



IMPORTANTE: NO llenar demasiado. Llene el depósito del combustible hasta por debajo de la parte inferior del cuello del tubo de llenado.

ADVERTENCIA: ¡Un llenado excesivo puede provocar graves daños al sistema de evaporación!

- **NUNCA** llene el depósito de combustible cuando el motor esté en marcha, caliente o si la unidad se encuentra en un recinto cerrado. **NUNCA** llene demasiado el tanque de combustible.
- Vuelva a colocar el tapón del combustible con mucho cuidado y límpie el combustible derramado.

REGLAS DE SEGURIDAD

Las instrucciones de seguridad siguientes están basadas en las especificaciones B71.1 del Instituto de normas americanas (American National Standards Institute) e ISO 5395 vigentes en el momento de producción.

Formación

Lea, entienda y siga todas las instrucciones presentes en el equipo y en los manuales antes de arrancar.

Asegúrese de que no haya transeúntes ni mascotas en la zona antes de hacer funcionar el equipo. Pare el equipo si alguien entra en el área.

El uso incorrecto de equipos eléctricos puede provocar lesiones graves permanentes o la muerte del operario o los transeúntes.

Entienda:

- Cómo utilizar todos los controles
- Las funciones de todos los controles
- Cómo PARAR en caso de emergencia
- Características de la dirección y los frenos
- El radio de giro y las holguras

Si el operador o el mecánico no pueden leer el manual, es responsabilidad del propietario explicárselo.

Forme SIEMPRE a los operadores sin experiencia y haga que lean y entiendan todos los manuales y las etiquetas adhesivas de seguridad.

Permita el uso de este equipo solo a adultos responsables bien formados y familiarizados con las instrucciones.

Solamente el operador puede evitar y es responsable de los accidentes o lesiones que les ocurran a ellos mismos, a otras personas o a la propiedad.

Edad del operador

NO permita que menores de 18 años operen equipos eléctricos de exterior.

Las normas locales pueden restringir la edad del operador.

Las estadísticas muestran que los operarios de 60 años o mayores sufren un mayor número de lesiones relacionadas con la conducción de las máquinas cortacésped. Dichos operadores deben evaluar su habilidad para conducir un cortacésped de manera segura y protegerse a sí mismos de lesiones graves.

Niños

Si el operador no permanece alerta a la presencia de niños, pueden ocurrir accidentes trágicos. Los niños normalmente sienten curiosidad por el equipo y la actividad de cortar el césped. **NUNCA** hay que dar por hecho que los niños permanecerán en el último lugar donde se les ha visto.

Esté alerta y apague el equipo si un niño entra en el área de trabajo.

Antes de retroceder y mientras retroceda, mire atrás y hacia abajo para comprobar que no haya niños pequeños.

NUNCA lleve niños, incluso con las cuchillas cerradas. Pueden caerse y lesionarse gravemente o interferir con el funcionamiento seguro del equipo.

Los niños a los que se ha montado sobre la máquina en el pasado pueden aparecer de repente en la zona de corte para pedir otro paseo, y ser atropellados o golpeados por la máquina.

No permita **NUNCA** que los niños hagan funcionar el equipo.

Tenga mucho cuidado al aproximarse a esquinas ciegas, arbustos, árboles y otros objetos que puedan impedirle ver niños.

Los niños deben mantenerse fuera del área de corte y bajo la supervisión atenta de un adulto responsable que no sea el operador.

Revise la unidad antes de cada uso y compruebe que no faltan etiquetas adhesivas ni protectores y que no estén dañados, que el sistema de enclavamiento de seguridad funcione correctamente y los recolectores de césped no estén deteriorados. Reemplazar o reparar según sea necesario.

Asegúrese de que el sistema de intertraba de seguridad está funcionando correctamente. NO ponga en funcionamiento la unidad si el sistema de intertraba de seguridad está dañado o desactivado.

Arranque y haga funcionar la unidad solamente cuando se esté sentado en la posición del operador. Las palancas de control de la dirección deben estar en punto muerto, la TDF desactivada y el freno de mano activado al arrancar el motor.

No interfiera **NUNCA** con la función de un dispositivo de seguridad ni reduzca la protección ofrecida por un dispositivo de seguridad. Compruebe que funcione correctamente con regularidad.

El equipo debe mantenerse limpio de césped, hojas y otras acumulaciones de residuos. Limpie los derrames de aceite o combustible y retire los residuos empapados con combustible.

Protección personal

No lleve **NUNCA** ropa suelta o joyas que puedan quedar atrapadas en las piezas giratorias.

Lleve ropa adecuada.

NUNCA utilice sandalias abiertas o calzado de lona durante el funcionamiento. Utilice ropa adecuada, guantes y calzado protectores.

Utilice el calzado adecuado para mejorar su agarre en superficies resbaladizas.

Lleve **SIEMPRE** protección ocular y protección auditiva adecuada cuando haga funcionar el equipo.

Funcionamiento

Asegúrese de que no haya transeúntes en la zona antes de hacer funcionar el equipo. Pare el equipo si alguien entra en el área.

No haga funcionar el equipo **NUNCA** en una zona cerrada o mal ventilada.

Mantenga **SIEMPRE** la unidad en condiciones seguras para el funcionamiento. Un silenciador de escape dañado o gastado puede causar un incendio o una explosión.

Este producto está equipado con un motor de combustión interna. NO utilice la unidad en o cerca de ningún terreno baldío, o terrenos con maleza o boscosos, a menos que el sistema de escape esté equipado con un supresor de chispas que cumpla con las leyes locales, estatales o federales. El supresor de chispas, si se utiliza, debe ser mantenido en buenas condiciones de funcionamiento por el operador.

NO haga funcionar el equipo si se encuentra cansado o está bajo los efectos del alcohol o las drogas.

Antes de operar la unidad

Mantenga todas las tuercas y pernos apretados para asegurarse de que el equipo esté en condiciones de trabajo seguras.

Mantenga la máquina de acuerdo con el programa de mantenimiento.

Limpie la hierba y los residuos de la unidad, especialmente alrededor del silenciador y del motor, para evitar que se produzcan incendios.

Compruebe con frecuencia el funcionamiento del freno de estacionamiento. Ajuste y realice el mantenimiento según se requiera.

NO coloque las manos ni los pies cerca o debajo de las piezas giratorias o debajo del equipo. Manténgase alejado en todo momento de la abertura de descarga.	No deje NUNCA desatendido el equipo cuando esté en marcha. Desactive SIEMPRE las cuchillas, active el freno de estacionamiento, detenga el motor y retire la llave antes de bajar.
NO toque las piezas que estén calientes. Deje que las piezas se enfrien.	Desactive las cuchillas cuando la unidad no esté cortando el césped. Apague el motor y espere a que todas las piezas se detengán completamente antes de limpiar la máquina, quitar el recolector de hierba o desobstruir el protector de descarga.
NO haga funcionar el equipo sin que el recolector de césped, el protector de descarga u otros dispositivos de seguridad estén en su sitio y funcionando correctamente.	Conozca el peso de las cargas. Limite las cargas a aquellas que se puedan controlar seguramente y la unidad puede manejar con seguridad.
Mantenga SIEMPRE las manos y los pies alejados de los puntos con riesgo de aprisionamiento.	
Evite las superficies resbaladizas. Asegúrese SIEMPRE de colocar bien los pies.	
NUNCA lleve pasajeros.	
NUNCA dirija la descarga del material hacia nadie. Evite descargar el material contra una pared o un obstáculo. El material podría rebotar hacia el operador. Detenga las cuchillas cuando pase por superficies con gravilla.	Los rayos pueden causar lesiones graves o la muerte. No opere la máquina si hay relámpagos, rayos y truenos en la zona; busque refugio.
No active NUNCA la TDF si no está usando el accesorio, incluidas las cuchillas.	Compruebe SIEMPRE con cuidado los espacios libre superiores y laterales antes de operar la unidad.
Corte SIEMPRE la corriente del accesorio si no lo está usando, si se está desplazando o atravesando calles.	Esté pendiente del tráfico al cruzar o utilizar la máquina cerca de una carretera.
Desactive SIEMPRE la TDF, detenga la unidad y el motor, saque la llave, active el freno de estacionamiento y permita que se paren todas las piezas móviles antes de abandonar la posición del operador.	Retire del área objetos como piedras, cables, juguetes, etc. que puedan ser despedidos por las cuchillas.
No active NUNCA la TDF al mismo tiempo que eleva el accesorio, incluidas las cuchillas de corte, ni cuando el accesorio esté en la posición elevada.	Evite lugares blandos o movedizos en diques, rampas o en el suelo. Evite las áreas de trabajo irregulares y cualquier terreno accidentado. Manténgase alerta por los peligros ocultos o del tráfico.
Mantenga los dispositivos o las guardas de seguridad en su sitio y funcionando correctamente. No modifique ni extraiga NUNCA los dispositivos de seguridad.	Tenga cuidado al aproximarse a esquinas ciegas, arbustos, árboles y otros objetos que puedan impedir la visión.
NO corte el césped marcha atrás a menos que sea absolutamente necesario. Mire SIEMPRE hacia abajo y hacia atrás antes de retroceder.	El polvo, humo, neblina, etc. pueden reducir la visibilidad y provocar un accidente.
Detenga el motor antes de quitar el recolector de césped o desobstruir la tolva.	Operé la máquina solamente durante el día o cuando se disponga de buena luz artificial.
Aminore la marcha antes de girar.	
Si golpea un objeto, pare e inspeccione el equipo. Repare, si es necesario, antes de volver a arrancar.	Funcionamiento en pendientes

<p>En las pendientes, opere hacia arriba y hacia abajo, pero no transversalmente.</p>	<p>Combustible</p>
<p>SIEMPRE mantenga una marcha puesta en el equipo cuando baje por pendientes. NO cambie a punto muerto ni descienda con el motor desembragado.</p>	<p>Para evitar lesiones personales o daños a la propiedad, maneje la gasolina con un cuidado extremo. La gasolina es muy inflamable y los vapores son explosivos.</p>
<p>Preste atención a hoyos, surcos, baches, rocas y otros objetos ocultos. Los terrenos desnivelados podrían hacer que la máquina vuelque. El césped alto puede ocultar obstáculos.</p>	<p>Las mezclas de etanol no deben exceder E10. Un mayor contenido de etanol contribuirá a que el equipo se caliente más y se dañe el motor.</p>
<p>NO corte el césped húmedo o mojado. Los neumáticos podrían perder tracción, causando una pérdida de control.</p>	<p>Vuelva a colocar el tapón del combustible con mucho cuidado y límpie el combustible derramado antes de arrancar el motor.</p>
<p>Tenga especial cuidado al hacer funcionar el equipo con los recolectores de césped u otros accesorios, ya que pueden afectar a la estabilidad del equipo. NO lo utilice en pendientes empinadas.</p>	<p>Apague cigarrillos, puros, pipas y otras fuentes de ignición.</p>
<p>En las pendientes, desplácese de forma <i>lenta y gradual</i>. NO ejecute cambios bruscos en la velocidad o la dirección, ya que podrían provocar el vuelco de la máquina.</p>	<p>Use solo recipientes de gasolina homologados.</p>
<p>Evite arrancar, parar o hacer giros en una pendiente. Si los neumáticos pierden tracción, desactive las cuchillas y avance lentamente en línea recta hacia abajo.</p>	<p>No guarde NUNCA el equipo ni el contenedor de combustible donde haya una llama viva, chispa o luz piloto, como en una caldera de agua o calefacción o dispositivos similares.</p>
<p>El funcionamiento de la unidad en pendientes puede provocar la pérdida de control de la dirección. Cuando avance en pendientes, esté preparado para reaccionar ante una situación de emergencia:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ponga de nuevo las palancas de dirección en posición de punto muerto. • Active inmediatamente el freno de estacionamiento. • Apague la TDF y el motor. 	<p>Los contenedores NUNCA deben llenarse dentro de un vehículo o sobre la plataforma de un camión o remolque que tenga un recubrimiento de plástico. Antes de llenarlos, los contenedores SIEMPRE deben colocarse en el suelo y alejados del vehículo.</p>
<p>NO intente estabilizar la máquina poniendo el pie en tierra.</p>	<p>No reposte NUNCA la máquina en interior. NUNCA retire la tapa del depósito de combustible ni añada combustible con el motor en marcha. Deje que el motor se enfríe antes de repostar.</p>
<p>NO aparque en pendientes a menos que sea necesario. Al estacionar en una pendiente, asegure o bloquee SIEMPRE las ruedas. Active SIEMPRE el freno de estacionamiento.</p>	<p>El combustible es altamente inflamable y sus vapores son explosivos. Tenga cuidado. Utilice solo un contenedor de gasolina aprobado con una boquilla del tamaño apropiado.</p>
<p>Escoja una velocidad de desplazamiento más baja para que no se tenga que parar o cambiar mientras esté en la pendiente.</p>	<p>NO fumar, NO chispas, NO llamas.</p>
<p>NO corte el césped cerca de rampas, zanjas o terraplenes. El equipo puede volcarse repentinamente si una de las ruedas queda sobre un borde o si este se hunde.</p>	<p>Extraiga el equipo alimentado con gasolina del remolque y repóstelo en el suelo. Si no es posible, reposte dicho equipo colocado sobre un remolque y utilizando un contenedor portátil en lugar de un dispensador de gasolina con boquilla.</p>
<p>NO desvíe la transmisión ni permita que ruede libremente en una pendiente.</p>	<p>En todo momento, la boquilla debe mantenerse en contacto con el borde del depósito de gasolina o la abertura del contenedor hasta que se termine de llenar. NO se debe usar un dispositivo para mantener la boquilla abierta.</p>

NUNCA llene demasiado el tanque de combustible. Vuelva a colocar el tapón del combustible y apríetelo bien.
Si se derrama combustible en la ropa, esta deberá cambiarse inmediatamente.

Los gases explosivos de la batería pueden causar lesiones graves o la muerte. El líquido venenoso de la batería contiene ácido sulfúrico y su contacto con la piel, los ojos o la ropa puede ocasionar quemaduras químicas graves.
--

Remolque
Siga las recomendaciones del fabricante acerca de los límites de pesos para equipo remolcado y para el remolque en pendientes.
No permita NUNCA que haya niños ni terceros sobre el equipo que se está remolcando.
Remolcar solamente con una máquina que tenga un enganche designado para ello. SOLO enganche el equipo a remolcar en el punto de enganche.
En las pendientes, el peso del equipo remolcado puede causar pérdida de tracción y pérdida de control.
Desplácese lentamente y deje más distancia para detenerse.

Los origines llamas o chispas ni fume cerca de la batería.
Lleve SIEMPRE gafas de seguridad y ropa protectora cerca de las baterías. Usar herramientas con aislamiento.
Mantenga SIEMPRE las baterías fuera del alcance de los niños.
Los bornes de la batería, terminales y accesorios relacionados contienen plomo y compuestos de plomo, sustancias que en el estado de California se sabe que causan cáncer y daños al sistema reproductor. Lávese las manos después de su manejo.

Accesorios
Siga las recomendaciones del fabricante acerca de los pesos o contrapesos para ruedas
Compruebe con frecuencia los componentes del recolector de césped y el protector de descarga y sustitúyalos con las piezas recomendadas por el fabricante, si es necesario.
Utilice solo accesorios recomendados por AriensCo que sean adecuados para el trabajo y que puedan utilizarse de forma segura.

Mantenimiento
El uso de piezas de repuesto o accesorios no originales podría afectar negativamente al funcionamiento de la máquina y a su seguridad.
NO cambie el ajuste del regulador del motor ni sobreponga la velocidad del motor.
Mantenga o sustituya las etiquetas de seguridad e instrucciones según sea necesario.
Mantener la unidad libre de residuos. Limpie los derrames de aceite o de combustible.
Bloquee SIEMPRE las ruedas y asegúrese de que todos los soportes de elevación son resistentes y seguros, además de que soportan el peso de la unidad durante el mantenimiento.
Libere lentamente la presión neumática o hidráulica de los componentes.
NUNCA se debe intentar realizar ajuste alguno en la unidad mientras el motor esté en marcha (a menos que así se indique específicamente). Apague el motor, quite la llave o el cable de la bujía y espere a que todas las piezas móviles se detengan antes de realizar el mantenimiento o la limpieza.
Baje la unidad de corte a menos que se utilice una traba mecánica segura.
Deje que se enfríe el motor antes de realizar alguna operación de mantenimiento.

Baterías
Evite las descargas eléctricas. Si un objeto hace contacto con ambos bornes de la batería al mismo tiempo, puede causar lesiones o daños a la unidad. NO invertir las conexiones de la batería.
Conexiones invertidas pueden causar chispas que pueden resultar en lesiones serias. SIEMPRE conecte el cable positivo (+) del cargador al borne positivo (+) y el cable negativo (-) al borne negativo (-).
SIEMPRE desconecte PRIMERO el cable negativo (-) y DESPUÉS el cable positivo (+). SIEMPRE conecte primero el cable positivo (+) y DESPUÉS el cable negativo (-).

Las piezas móviles pueden cortar o amputar los dedos o la mano. En unidades de corte con varias cuchillas, la rotación de una de las cuchillas causa que las demás giren también.
NUNCA suelde ni enderece las cuchillas del cortacésped.
No haga NUNCA ajustes o reparaciones mientras el motor esté funcionando.
Las cuchillas del cortacésped son muy afiladas. Envuelva las cuchillas o lleve guantes y extreme las precauciones cuando realice el mantenimiento.
SIEMPRE se debe mantener el cuerpo y las manos alejados de los orificios de los pasadores o boquillas que arrojan líquido hidráulico bajo presión.

Transporte de la unidad

Tenga especial cuidado al cargar o descargar la máquina en un camión o remolque.
Asegure el bastidor de la unidad al vehículo de transporte. NUNCA la asegure mediante varillas o varillajes que puedan dañarse.
La máquina NO debe transportarse con el motor en marcha.
Desconecte SIEMPRE la alimentación del accesorio y corte el paso de combustible cuando se transporte la unidad.

Almacenamiento

No almacene NUNCA la unidad con combustible en el depósito, en el interior de un edificio donde haya presentes fuentes de ignición.
El equipo debe mantenerse limpio de césped, hojas y otras acumulaciones de residuos. Limpie los derrames de aceite o combustible y retire los residuos empapados con combustible. Deje que se enfrie el equipo antes de realizar operaciones de mantenimiento.
Para un almacenamiento largo, cierre la válvula de corte de combustible y límpie la unidad concienzudamente. Consulte el manual del motor para el almacenamiento correcto.

MONTAJE

HERRAMIENTAS REQUERIDAS

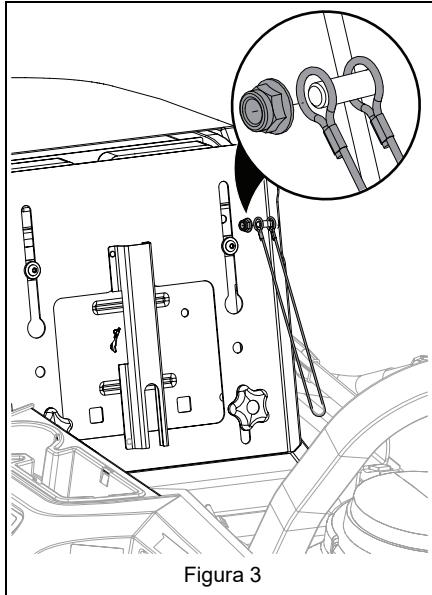
- Llave ajustable
- Vaseline o grasa dieléctrica
- 1/2", 3/8", 7/16", y llave de 9/16" y/o llave ajustable

DESEMBALAR LA UNIDAD

1. Desactivar la transmisión. Consulte *Movimiento manual de la unidad* en la página 19.
2. Mueva la unidad del contenedor y colóquela sobre una superficie nivelada.
3. Saque el resto de piezas del recipiente de embalaje.
4. Corte todas las ataduras de cables de embalaje de la unidad y deséchelas.
5. Retire todo el material de embalaje de la unidad y deséchelo.

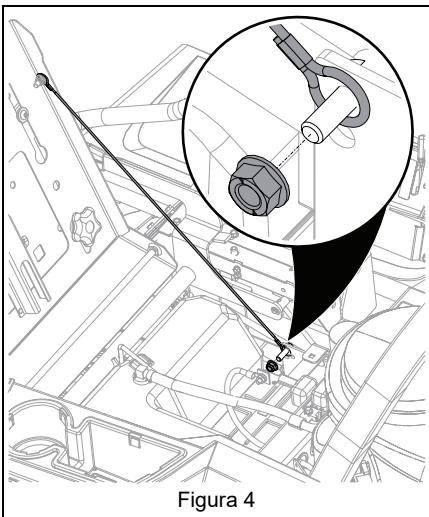
FIJACIÓN DEL CABLE DEL ASIENTO

1. Extraiga la tuerca y un extremo del cable del asiento. Vuelva a montar la tuerca para fijar el otro extremo del cable a la placa del asiento. Consulte Figura 3.



Consulte Figura 4.

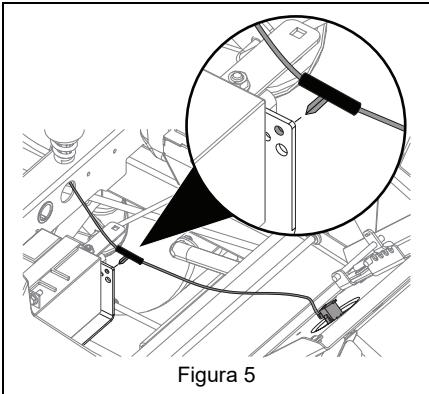
2. Extraiga la tuerca del perno de la bandeja de la batería. Conserve la tuerca.
3. Incline el asiento ligeramente hacia arriba para que el extremo del cable alcance el perno de la bandeja de la batería.
4. Monte el extremo del cable en el perno de la bandeja de la batería y fíjelo con la tuerca extraída en paso 2.



FIJACIÓN DEL CABLE DE PRESENCIA DEL OPERADOR

Consulte Figura 5.

1. Inserte el clip del cable en el orificio superior de la bandeja de la batería.
2. Ponga derecho el asiento.



CONEXIÓN DE LA BATERÍA

Consulte Figura 6.

1. Quite la tornillería del cable negativo (-) de la batería pero NO la tire.
2. Fije el cable de batería negativo (-) al borne negativo (-) con la tornillería quitada en paso 1.

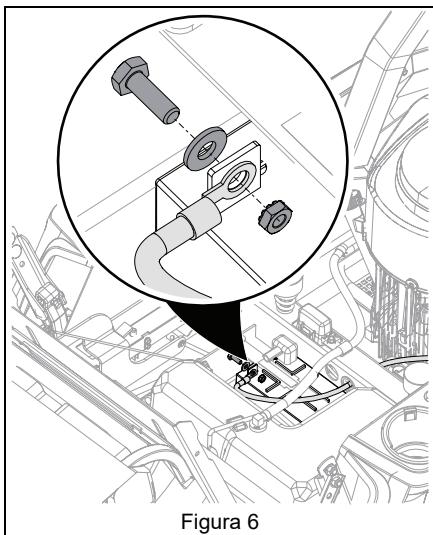


Figura 6

Consulte Figura 8.

2. Gire las palancas de dirección a la posición de funcionamiento y alíneelas con la altura deseada de los brazos inferiores de control.
 - Utilice los orificios central y superior para la posición de la palanca más elevada.
 - Utilice los orificios central e inferior para la posición más baja.
3. Asegure las palancas en los brazos de control inferiores con la tornillería quitada en el punto paso 1.
4. Alíneee las palancas de lado a lado. Consulte *Ajustar el alcance de las palancas de dirección* en la página 29.

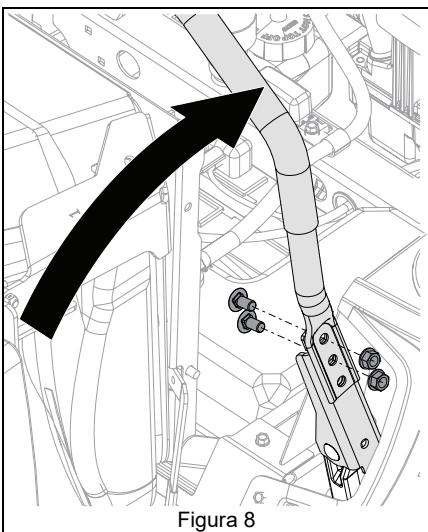


Figura 8

MONTAJE DE LAS PALANCAS DE DIRECCIÓN

1. Quite la tornillería que sujetaa las palancas de dirección a los brazos inferiores de control. Consulte Figura 7.

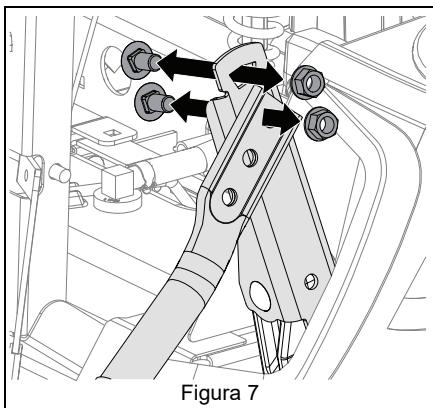
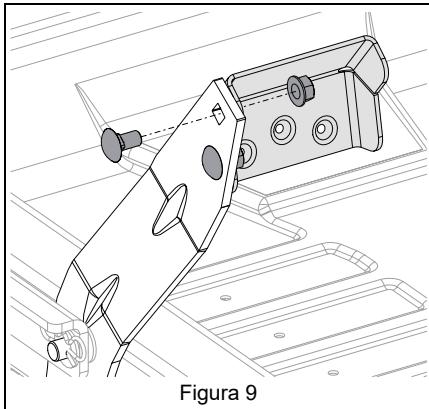


Figura 7

MONTAR EL PEDAL DE ELEVACIÓN DE LA PLATAFORMA

Consulte Figura 9.

1. Quite la tornillería que asegura el pedal de elevación a la unidad y saque el pedal.
2. Gire el pedal como se observa en Figura 21 y fíjelo en la unidad con la tornillería retirada en el paso 1.



PREPARAR LA UNIDAD PARA EL FUNCIONAMIENTO

1. Ajuste el asiento a una posición confortable. Consulte *Ajustar el asiento* en la página 28.

CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS

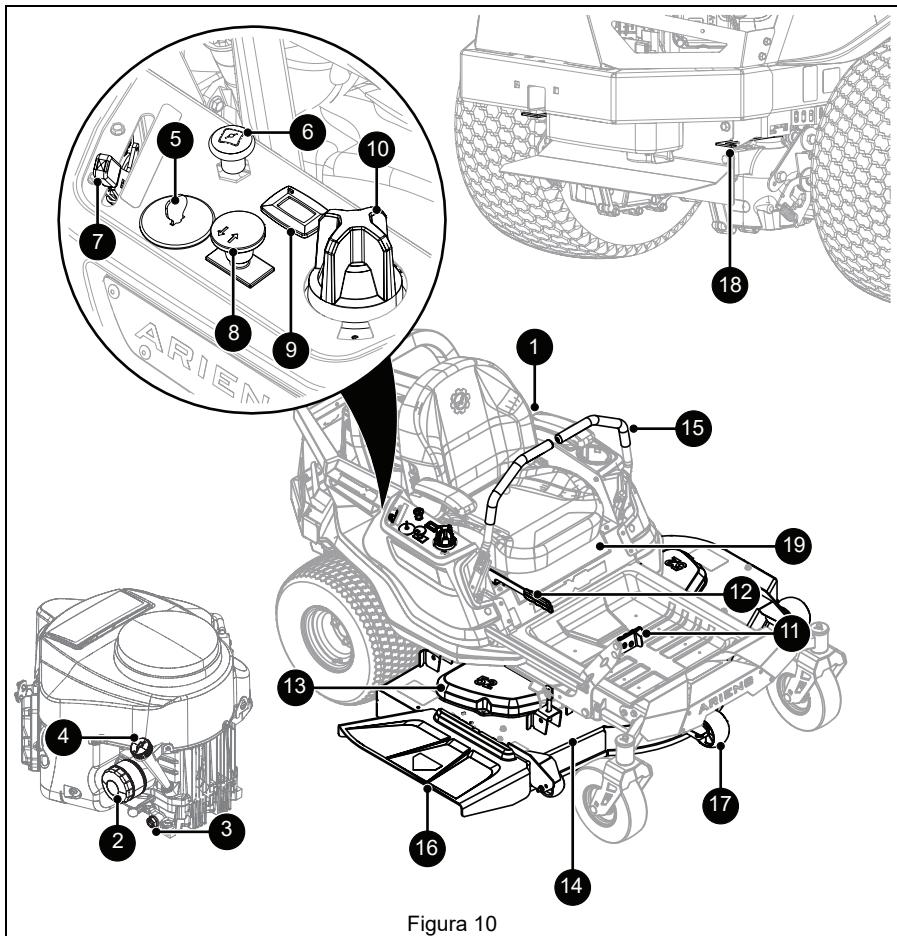


Figura 10

1. Depósito de combustible y tapón
2. Filtro de aceite
3. Drenaje aceite
4. Varilla medidora del aceite del motor
5. Llave de arranque
6. Perilla de control del estrangulador
7. Palanca de control del acelerador
8. Perilla de la toma de fuerza (TDF)
9. Horómetro
10. Control de la altura de corte
11. Pedal de elevación de la plataforma
12. Palanca del freno de estacionamiento
13. Cubierta de la correa (3)
14. Plataforma de corte
15. Palanca de la dirección (2)
16. Tolva de descarga
17. Rodillos anti-calvas
18. Palancas de derivación de los transejes (2)
19. Batería (debajo del asiento)



ADVERTENCIA: EVITE LESIONES. Antes de proceder, lea y comprenda toda la sección de *Seguridad*.

Ver la Figura 10 para obtener información acerca de las ubicaciones de todos los controles y sus características.

LLAVE DE ARRANQUE

Consulte Figura 11.

Controla la corriente al motor. La llave no puede extraerse cuando se encuentra en posición de funcionamiento.

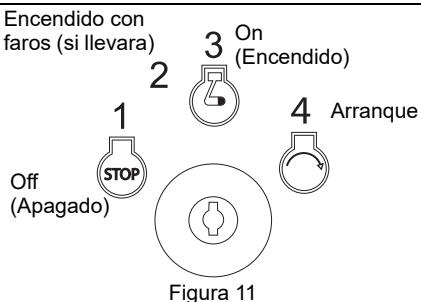


Figura 11

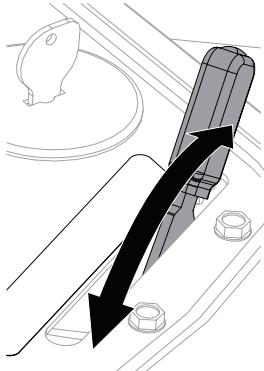


Figura 13

PERILLA DE LA TOMA DE FUERZA (TDF)

Consulte Figura 14.

Controla la corriente a las cuchillas del cortacésped. El motor no arrancará con la perilla de la toma de fuerza (TDF) en posición activada.



ADVERTENCIA: EVITE LESIONES. Las cuchillas no se pararán *inmediatamente* después de poner la perilla de la TDF en posición desactivada.

PERILLA DE CONTROL DEL ESTRANGULADOR

Consulte Figura 12.

Controla la entrada de aire al motor.

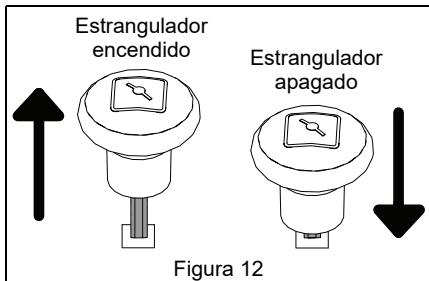


Figura 12

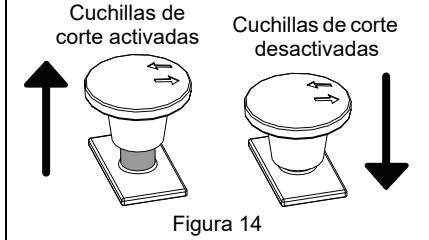


Figura 14

HORÓMETRO

El contador de horas mide el tiempo de funcionamiento del motor y no se puede poner a cero.

CONTROL DE LA ALTURA DE CORTE

Ajusta la altura de corte del césped.

PEDAL DE ELEVACIÓN DE LA PLATAFORMA

Sube o baja la plataforma de corte.

PALANCA DE AJUSTE DEL ASIENTO

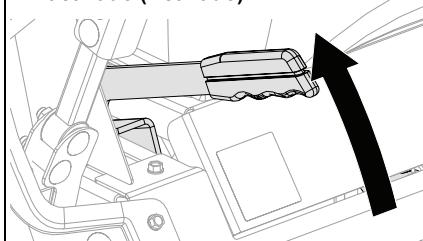
Desbloquea el asiento para que el operador pueda moverlo hacia delante o hacia atrás y bloquearlo después en la posición deseada.

PALANCA DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Consulte Figura 15.

Controla el freno de estacionamiento. El motor no arrancará con el freno desactivado.

Freno de estacionamiento activado (Activado)



Freno desactivado (Apagado)

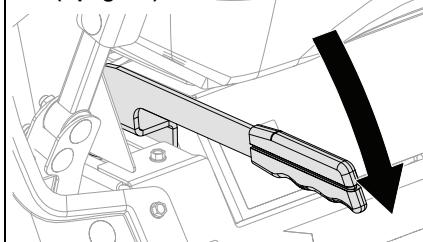


Figura 15

SISTEMA DE ENCLAVAMIENTO DE SEGURIDAD

Controla la interacción de diferentes funciones de la unidad para más seguridad del operador.

PALANCAS DE DIRECCIÓN

Controlan la dirección y la velocidad de la unidad. Para detener la unidad, ponga ambas palancas de dirección en neutro.

PALANCAS DE DERIVACIÓN DEL TRANSEJE

Controlan los transejes para poder mover la unidad con el motor apagado.

RODILLOS ANTIDES BROCE

Evitan que la plataforma haga contacto con el suelo y desbroce el césped cuando se pasa por un punto elevado.

FUNCIONAMIENTO



ADVERTENCIA: EVITE LESIONES. Antes de proceder, lea y comprenda toda la sección de *Seguridad*.

IMPORTANTE: Todas las referencias a la izquierda, derecha, parte delantera o trasera se dan desde la perspectiva del operador, orientado en la dirección de avance.

PARADA DE EMERGENCIA

1. Ponga las palancas de dirección en la posición neutra.
2. Active el freno de estacionamiento.
3. Empuje la perilla de la toma de fuerza (TDF) hasta la posición OFF (desactivado).
4. Gire la llave a la posición de desactivada y sáquela del arranque.

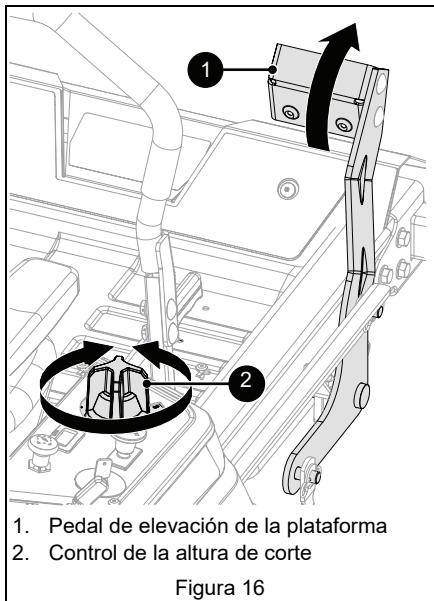
ANTES DE UTILIZAR LA UNIDAD

1. Compruebe el nivel de combustible y añada la cantidad necesaria.

IMPORTANTE: Utilice combustible fresco sin plomo con un octanaje mínimo de 87. NO utilice combustibles con mezcla E85. Este motor no es compatible E20 / E30 / E85. El contenido de etanol máximo recomendado es del 10%. Ariens recomienda el uso de un estabilizador de combustible de calidad en todo el combustible. Consulte *Almacenamiento por períodos cortos* en la página 36.

2. Revise el nivel del aceite del motor y añada si fuera necesario. Vea el Manual del motor.
3. Revise el estado del filtro de aire. Vea el manual del motor.
4. Revise el funcionamiento del sistema de enclavamiento de seguridad realizando las pruebas de la sección *Revisar el sistema de enclavamiento de seguridad* en la página 21. Póngase en contacto con su distribuidor Ariens para su reparación si fallara alguna de las pruebas.

5. Ajuste la altura de corte. Consulte Figura 16.
 - a. Mantenga presionado el pedal de elevación de la plataforma en posición de avance.
 - b. Gire el control de la altura de corte hasta el ajuste deseado.
 - c. Devuelva despacio el pedal de elevación de la plataforma a la posición de descanso.



7. Si aplica el estrangulador, espere unos segundos tras el arranque del motor y empuje la perilla del estrangulador hacia abajo.

IMPORTANTE: Asegúrese de que el estrangulador esté completamente desactivado. El motor no funcionará uniformemente si el estrangulador está activado parcialmente.

OPERE LA UNIDAD

1. Suelte el freno de estacionamiento.
2. Ponga la palanca de control del acelerador en la posición rápida.

IMPORTANTE: Si acciona la perilla TDF con la palanca del acelerador en una posición menos que rápida podría causar desgaste excesivo de la correa. SIEMPRE seleccione la posición rápida al accionar la perilla TDF.

3. Mueva la perilla TDF a la posición ON.

IMPORTANTE: Nunca accione la perilla TDF si la cortadora está obstruida con césped u otro material. Esto podría causar daños al embrague eléctrico.



ADVERTENCIA: EVITE LESIONES. Mueva lentamente las palancas de dirección y mantenga el acelerador a baja velocidad hasta que aprenda a operar la unidad.

4. Mueva las palancas de dirección para comenzar a cortar el césped.

Sentido de la marcha	Posición de las palancas
Avance	Empuje ambas palancas hasta punto muerto.
Marcha atrás	Tire hacia atrás de ambas palancas desde la posición de punto muerto.

ARRANCAR EL MOTOR

1. Empuje la perilla de la toma de fuerza (TDF) hasta la posición OFF (desactivado).
2. Ponga las palancas de dirección en la posición neutra.
3. Active el freno de estacionamiento.
4. Si el motor está frío, tire de la perilla del estrangulador hacia arriba. Si el motor está templado o caliente, desactive el estrangulador.
5. Ajuste el acelerador a velocidad lenta.
6. Ponga la llave y gírela hasta la posición de arranque. Suelte la llave una vez que arranque el motor.

IMPORTANTE: No utilice el motor de arranque durante más de 10 segundos por minuto. Si el motor no arranca, espere 60 segundos para que se enfrié entre intentos de arranque.

Sentido de la marcha	Posición de las palancas
Giro a la derecha	Empuje la palanca izquierda algo más hacia delante que la derecha.
Giro a la izquierda	Empuje la palanca derecha algo más hacia delante que la izquierda.
Paro	Ponga de nuevo ambas palancas en posición de punto muerto.

IMPORTANTE: Los virajes muy cerrados pueden raspar o dañar el césped. Al tomar curvas cerradas, mantenga siempre ambas ruedas girando. NO gire con la rueda interior completamente detenida. Para obtener el radio de viraje mínimo, invierta lentamente la rueda interior mientras se mueve despacio la rueda exterior hacia delante.

Para lograr los mejores resultados

- Corte el césped cuando esté seco.
- Mantenga las cuchillas del cortacésped afiladas.
- Mantenga la plataforma del cortacésped debidamente nivelada.
- No ajuste la altura de corte demasiado baja. Para césped muy alto, cortar dos veces.
- No se desplace demasiado deprisa.
- Corte el césped con el motor ajustado a la aceleración máxima.
- Al cubrir el suelo con empajado, quite solamente 1/3 de la longitud del césped por corte. No corte más de 2.5 cm (1") cada vez.
- Descargue los recortes en áreas que ya hayan sido cortadas.
- Varíe el patrón de corte con cada segado.
- No deje que se acumule hierba o residuos en el interior de la plataforma de corte. Limpie después de cada uso.

PARAR EL MOTOR



ADVERTENCIA: EVITE LESIONES. Espere hasta que se detengan todas las piezas en movimiento antes de abandonar el asiento del operador.

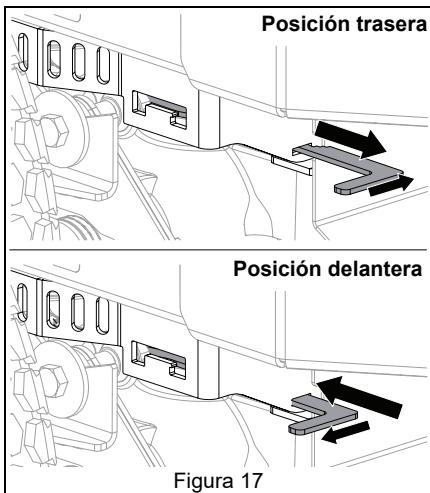
1. Ponga las palancas de dirección en la posición neutra.
2. Active el freno de estacionamiento.
3. Empuje la perilla de la toma de fuerza (TDF) hasta la posición OFF (desactivado).
4. Ajuste el acelerador a velocidad lenta.
5. Gire la llave a la posición de desactivada y sáquela del arranque.

MOVIMIENTO MANUAL DE LA UNIDAD

Consulte Figura 17.

IMPORTANTE: Hay una palanca de derivación del transeje a cada lado de la unidad. Verifique que ambas palancas estén colocadas a fondo en posición frontal o trasera.

- Para desactivar los transejes y mover la unidad con el motor apagado, empuje ambas palancas de derivación a la posición trasera.
- Para activar los transejes y operar a unidad normalmente, empuje ambas palancas de derivación a la posición delantera.



TRANSPORTAR LA UNIDAD

1. Pare el motor, ponga el freno de estacionamiento y quite la llave de arranque.
 2. Asegure el bastidor de la unidad al vehículo de transporte.
- AVISO:** NUNCA la asegure mediante varillas o varillajes que puedan dañarse.

Limpiar el sistema de refrigeración del motor *				•
Revisar las correas				•

* Consulte el manual del motor para obtener instrucciones.
+ Utilice los tubos del paquete de documentación para drenar el aceite del motor.

MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA: EVITE LESIONES. Antes de proceder, lea y comprenda toda la sección de Seguridad.

Su concesionario Ariens puede ofrecerle el mantenimiento y los ajustes necesarios para mantener la unidad funcionando a pleno rendimiento.

Contacte con un centro de servicio autorizado del fabricante del motor para su mantenimiento.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Mantenimiento realizado	Cada uso	Cada 25 horas	Cada 50 horas	Cada 100 horas	Cada 400 horas
Revisar el sistema de enclavamiento de seguridad.	•				
Comprobar el freno de estacionamiento	•				
Revisar el aceite del motor *	•				
Cambiar el aceite del motor *+					
Revisar la presión de los neumáticos	•				
Revisar las cuchillas del cortacésped	•				
Revisar la batería	•				
Limpiar la batería	•				
Revisar el filtro de cartucho de carbón		•			
Comprobar el filtro de aire*		•			
Revisar sujetaciones		•			
Lubricar la unidad		•			

PIEZAS DE REPUESTO

Consulte con su concesionario Ariens para adquirir piezas de servicio para su unidad.

Descripción	Cant	Nº de pieza
Correa de transmisión	1	07200718
Correa del cortacésped – 42"	1	07200523
Cuchilla del cortacésped – 52"	1	07200023
Cuchilla de la plataforma – 42"	1	04769800
Cuchilla de la plataforma – 52"	1	04771200
Interruptor del asiento	1	02754100
Filtro de combustible (Modelo 915336)	1	21538400
Filtro de combustible (Modelo 915335)	1	21548101
Filtro de aceite	1	21548100
Filtro de aire	1	21548000

POSICIÓN DE SERVICIO

Consulte Figura 18.

Antes de comenzar alguna de las siguientes operaciones de mantenimiento:

1. Estacione la unidad en una superficie firme y nivelada.
2. Detenga el motor, quite la llave y espere a que todas las piezas móviles se paren y se enfrien las piezas calientes.
3. Ponga las palancas de dirección en neutro e gírelas hacia afuera.
4. Active el freno de estacionamiento.
5. Desconecte los cables de la bujía del motor.
6. Incline el asiento hacia adelante.

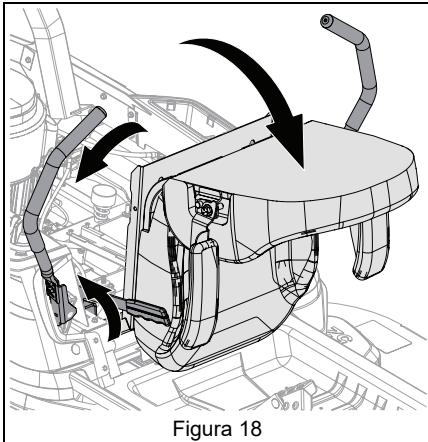


Figura 18

IMPORTANTE: Vuelva a conectar los cables de la bujía después del mantenimiento.

REVISAR EL SISTEMA DE ENCLAVAMIENTO DE SEGURIDAD

Revise el funcionamiento del sistema de enclavamiento de seguridad realizando las pruebas siguientes. Póngase en contacto con su distribuidor Ariens para su reparación si fallara alguna de las pruebas.

Prueba	Palancas de dirección	TDF	Freno de estacionamiento	Resultado
Interbloqueo de Arranque				
1	Punto muerto	Apagado	Encendido	El motor arranca.
2	Avance, punto muerto, marcha atrás	Encendido	Encendido o Apagado	El motor no arranca.
3	Avance, punto muerto, marcha atrás	Encendido o Apagado	Apagado	El motor no arranca.
Interbloqueo en Funcionamiento (Con el Motor Encendido)				
4 * 5 *	Avance, punto muerto, marcha atrás	Encendido	Encendido o Apagado	El motor se para.
	Avance, punto muerto, marcha atrás	Encendido o Apagado	Apagado	El motor se para.

* Cuando el operador se baja del asiento

COMPROBAR EL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

1. Coloque la unidad en la posición de servicio. Consulte *Posición de Servicio* en la página 20
2. Ponga ambas palancas de derivación de los transejes en la posición trasera. Consulte *Movimiento manual de la unidad* en la página 19.
3. Empuje la unidad hacia delante.
 - Si no se mueve, no hay que hacer ninguna otra acción.
 - Si la unidad se mueve hacia delante, ajuste la palanca del freno. Consulte *Ajustar la palanca del freno de estacionamiento* en la página 30.

REVISAR EL ACEITE DEL MOTOR

AVISO: Se debe mantener el nivel de aceite apropiado o el motor se estropeará. Vea el Manual del motor.

REVISAR LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

Consulte *Especificaciones* en la página 37 para ver la presión de los neumáticos recomendada.



ADVERTENCIA: EVITE LESIONES. Puede darse la separación explosiva del neumático y la llanta.

- NO inflé los neumáticos por encima de la presión recomendada.
- NO inflé los neumáticos con un compresor. Utilice una bomba de mano.
- NO se coloque enfrente o sobre los neumáticos al inflarlos. Utilice una mordaza y una manguera alargadora lo suficientemente largas como para permitirle quedarse a un lado.
- NO intente montar un neumático sin el equipo adecuado o sin la experiencia necesaria para realizar el trabajo.

2. Extraiga la tornillería que sujeta las cuchillas a los vástagos y extraiga las cuchillas. Conserve toda la tornillería para volver a montarla posteriormente.

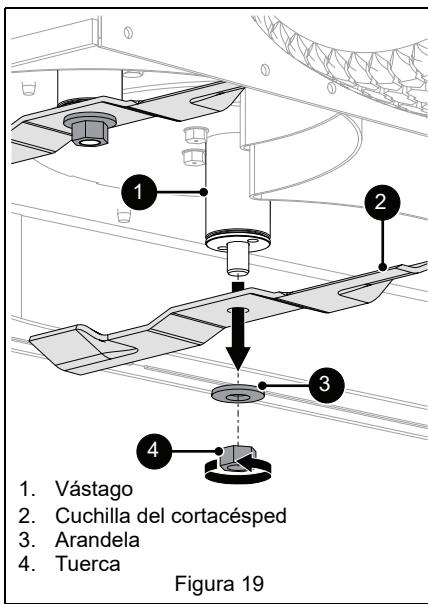


Figura 19

REVISAR SUJECIONES

Compruebe que no falten tornillos ni estén flojos.

REVISAR LAS CUCHILLAS DEL CORTACÉSPED

Comprobar el desgaste de las cuchillas. Reemplazar o afilar según sea necesario.



PRECAUCIÓN: EVITE LESIONES. Use guantes gruesos o un material acolchado para protegerse las manos cuando se trabaje con las cuchillas del cortacésped. La rotación de una cuchilla provocará la rotación de las otras.

Afilado de las cuchillas



PRECAUCIÓN: NO afilar las cuchillas mientras estén en la unidad.

Consulte Figura 20.

1. Extraiga las cuchillas de la unidad. Deseche las cuchillas si:
 - Se ha quitado más de 1.3 cm (1/2") de metal.
 - Los extractores de aire están erosionados.
 - Las cuchilla están dobladas o rotas.
2. Afile o rectifique una cantidad igual de material de cada filo cortante de la cuchilla hasta lograr los resultados deseados. NO cambie el ángulo del filo ni redondee la esquina de la cuchilla.

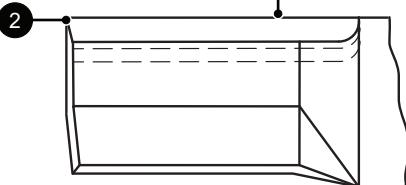
Extracción de las cuchillas

Consulte Figura 19.

1. Detenga el motor, quite la llave y espere a que todas las piezas móviles se paren y se enfrien las piezas calientes.

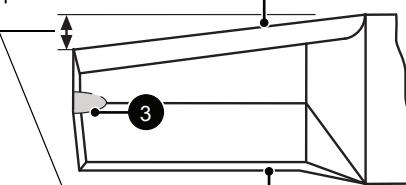
NO afilar con este
patrón.

1



Aafil de acuerdo a este
patrón.

1



DESECHAR si la
distancia es mayor de
1.3 cm (1/2")

4

1. Filo cortante
2. Esquina cuadrada
3. Erosión del extractor de aire
4. Extractor de aire

Figura 20

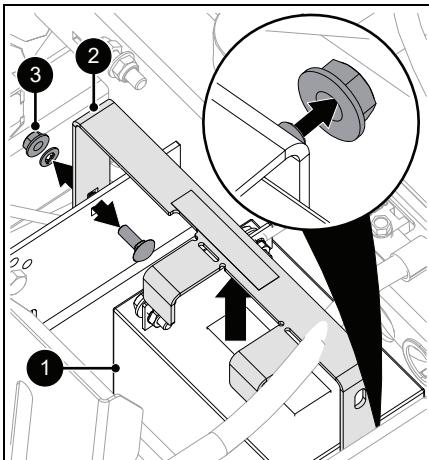
REVISAR LA BATERÍA



ADVERTENCIA: Los bornes de la batería, terminales y accesorios relacionados contienen plomo y compuestos de plomo, sustancias que en el estado de California se sabe que causan cáncer y daños al sistema reproductor. Lávese las manos después de su manejo.

Extracción de la batería

1. Coloque la unidad en la posición de servicio. Consulte *Posición de Servicio* en la página 20.
2. Desconectar el cable negativo y después el cable positivo de la batería. Consulte Figura 21.
3. Quite la tornillería que sujeta los soportes de la batería y saque los soportes. Conserve todas las piezas para volver a instalarlas posteriormente.
4. Quite la batería.



1. Batería
2. Soporte de la batería
3. Tuerca de brida

Figura 21

3. Revise el equilibrio de las cuchillas deslizándolas por un perno sin rosca. Si la cuchilla no está equilibrada, afile el extremo más pesado hasta que esté equilibrada.

Montaje de las cuchillas

1. Monte las cuchillas de corte, las arandelas y las tuercas en los vástagos. Consulte Figura 19.
2. Apriete los pernos a un par de $136 \text{ N}\cdot\text{m} - 163 \text{ N}\cdot\text{m}$ (100 lb-ft – 120 lb-ft).

Instalar la batería

Instalación de la batería que viene de fábrica

Consulte Figura 21.

1. Vuelva a montar la batería en la unidad.
2. Instale el soporte de batería encima de la batería y de los tornillos en la bandeja. Fije con dos tuercas de brida.
3. Conecte el cable positivo al borne positivo de la batería y después el cable negativo al borne negativo.
4. Coloque el asiento en la posición de funcionamiento.

Limpiar la batería

1. Extraiga la batería de la unidad. Consulte *Extracción de la batería* en la página 23.
2. Limpie los bornes y los extremos del cable de la batería con un cepillo de alambre.
3. Recubra los bornes con grasa dieléctrica o vaselina.
4. Vuelva a instalar la batería. Consulte *Instalar la batería* en la página 24.

Cargar la batería

Compruebe la batería con un voltímetro.

Si la batería muestra menos de 11 voltios, cargue la batería.

AVISO: NO cargar rápidamente. La carga a un régimen más alto puede dañar o destruir la batería. SOLAMENTE usar un cargador automático diseñado para el uso con su batería.

IMPORTANTE: Seguir siempre la información del fabricante de la batería. Contacte con el fabricante de la batería para instrucciones detalladas sobre la carga.

IMPORTANTE: Ariens no recomienda arrancar la unidad por puente. El arranque por puente puede dañar el motor y los componentes del sistema eléctrico. Consulte el manual del motor para obtener instrucciones detalladas.

1. Extraiga la batería de la unidad. Consulte *Extracción de la batería* en la página 23.
2. Coloque la batería en el banco o cualquier otro espacio ventilado.
3. Conecte el cable positivo del cargador al borne positivo de la batería.
4. Conecte el cable negativo del cargador al borne negativo de la batería.
5. Cargue la batería de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
6. Vuelva a instalar la batería. Consulte *Instalar la batería* en la página 24.

REVISAR LAS CORREAS DEL CORTACÉSPED

Compruebe que las correas no estén desgastadas o dañadas y reemplácelas si es necesario.

Retirar la correa de transmisión de la plataforma de corte



PRECAUCIÓN: Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la polea tensora al liberar la tensión del muelle de la polea tensora.

1. Detenga el motor, quite la llave y espere a que todas las piezas móviles se paren y se enfrien las piezas calientes.
2. Baje la plataforma a la altura de corte más baja.

Consulte Figura 22 y Figura 23.

3. Extraiga tres tornillos autorroscantes de la cubierta de cada correa y extraiga ambas cubiertas. Conserve todas las piezas para volver a instalarlas posteriormente.
4. Desconecte el muelle de la polea tensora.

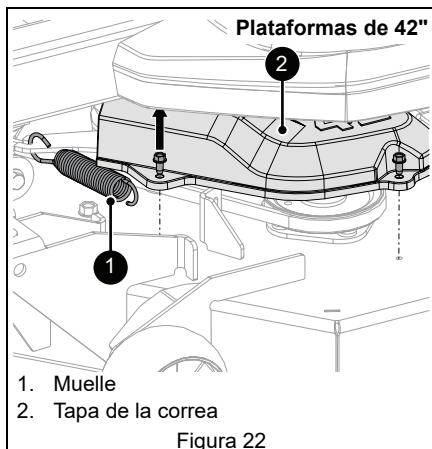
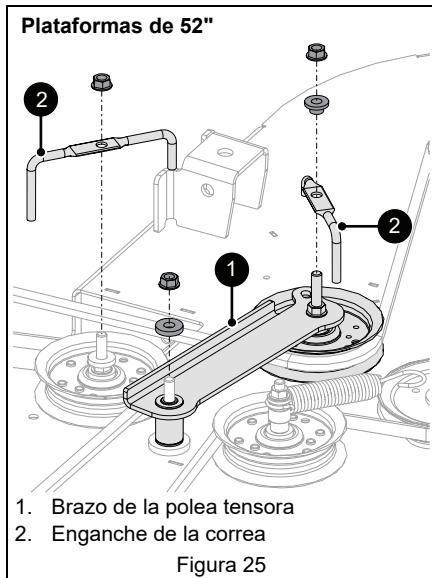
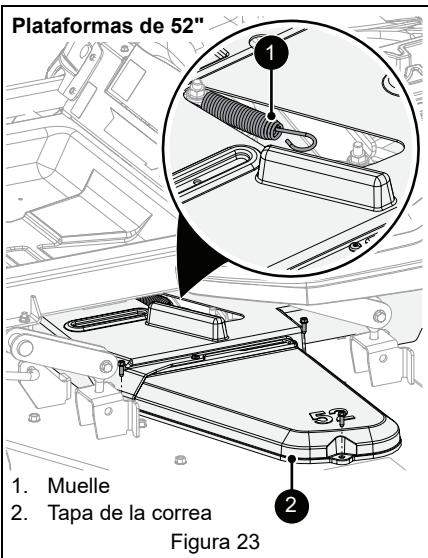
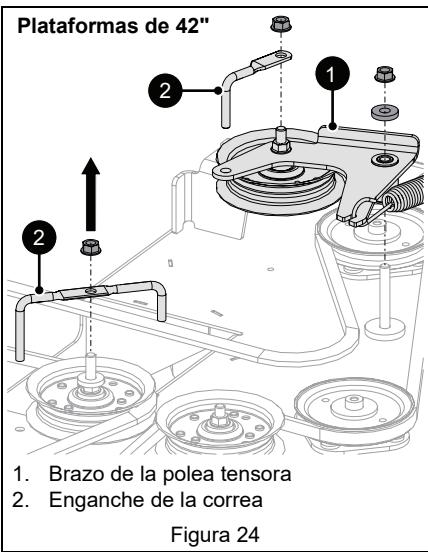


Figura 22



5. Extraiga la tornillería que sujeta el brazo de la polea tensora y dos guías de la correa de la plataforma de corte y saque el brazo de la polea tensora y las guías de la correa. Consserve todas las piezas para volver a instalarlas posteriormente. Consulte Figura 24 y Figura 25.



6. Desmonte la correa de transmisión de la plataforma de corte.

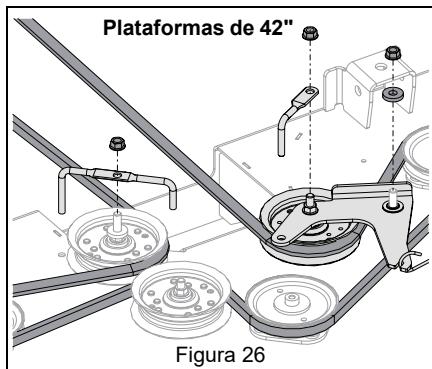
Instalar la correa de transmisión de la plataforma de corte

Consulte Figura 26 y Figura 27.

1. Instale la correa de transmisión de la plataforma de corte.

AVISO: La correa no tendrá tensión hasta que se coloque alrededor de la polea de transmisión y se vuelva a instalar el brazo de la polea tensora.

2. Vuelva a instalar el brazo de la polea tensora y las guías de la correa.



Plataformas de 52"

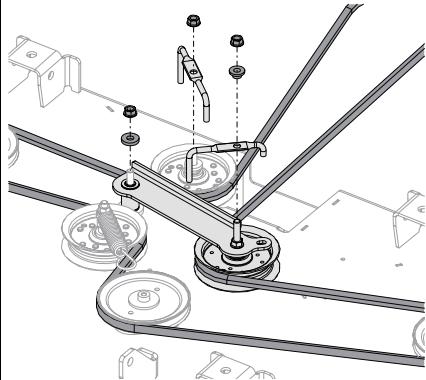


Figura 27

Plataformas de 52"

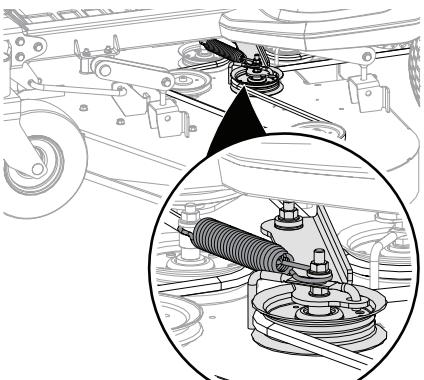


Figura 29

3. Conecte el muelle de la polea tensora. Consulte Figura 28 y Figura 29.

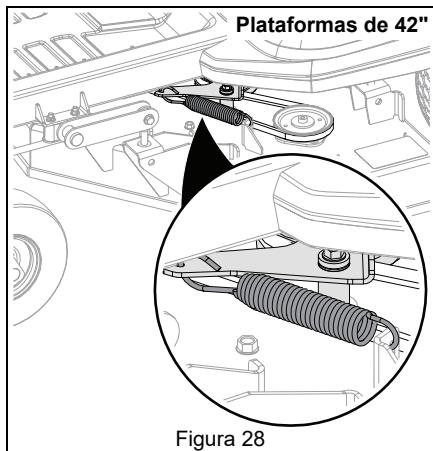


Figura 28

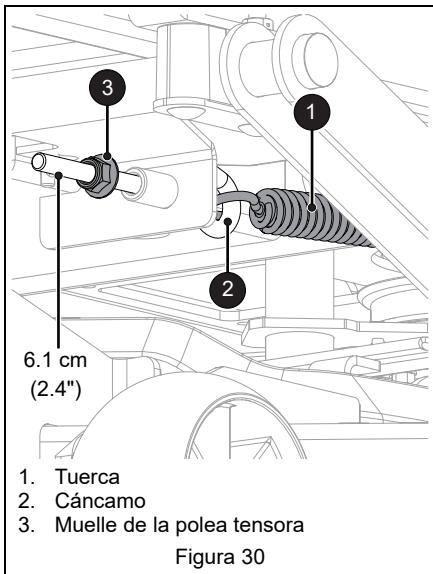
4. Vuelva a instalar las cubiertas de la correa y sujetelas con los tres tornillos autorroscantes.

IMPORTANTE: Asegúrese de que la correa esté tensa y permanezca alineada tras completar la instalación.

Desmontar la correa de transmisión de conexión a tierra

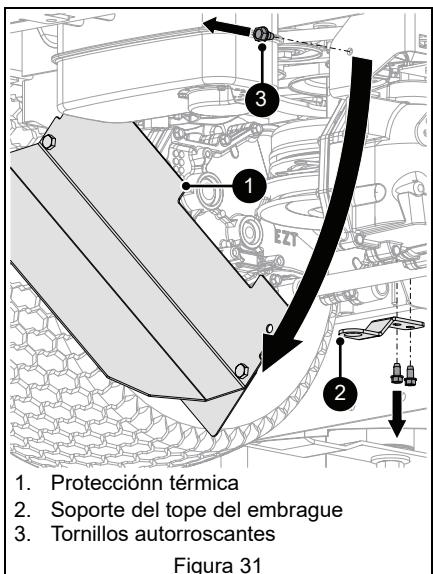
IMPORTANTE: Conserve todas las piezas para volver a instalarlas posteriormente.

1. Coloque la unidad en la posición de servicio. Consulte *Posición de Servicio* en la página 20.
2. Desmonte la correa de transmisión de la plataforma de corte. Consulte *Retirar la correa de transmisión de la plataforma de corte* en la página 24.
3. Coloque la plataforma en la altura de corte más baja.
4. Afloje la tuerca del cáncamo y desconecte el muelle de la polea tensora. Consulte Figura 30.



Consulte Figura 31.

- Quite el tornillo autorroscante derecho de la protección térmica y gire la protección para apartarla.
- Quite dos tornillos autorroscantes del soporte del tope del embrague y saque la abrazadera.



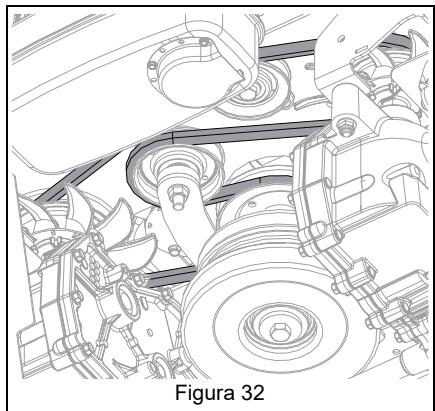
- Desconecte el cable del embrague.

- Desmonte la correa de transmisión de la tracción.

AVISO: Enrute la correa por la parte superior de las poleas para facilitar su desmontaje.

Instalar la correa de la transmisión de la toma de tierra

- Instale la nueva correa de la toma de tierra. Consulte Figura 32.



- Vuelva a conectar el cable del embrague.
- Monte de nuevo el soporte del tope del embrague y asegúrelo con dos tornillos autorroscantes retirados antes.
- Gire la protección térmica hasta colocarla en posición y asegúrela a la unidad con el tornillo autorroscante retirado antes.
- Conecte de nuevo el muelle de la polea tensora al cárncamo y asegure el perno a la unidad con la tuerca. Apriete hasta que la tuerca sobresalga 6.1 cm (2.4") por el extremo roscado del cárncamo. Consulte Figura 30.
- Vuelva a instalar la correa de transmisión del cortacésped. Consulte *Instalar la correa de transmisión de la plataforma de corte* en la página 25.

AJUSTES



ADVERTENCIA: EVITE LESIONES. Antes de proceder, lea y comprenda toda la sección de *Seguridad*.

AJUSTAR EL ASIENTO

Consulte Figura 33.

1. Incline el asiento hacia delante.
2. Afloje las dos palomillas situadas en la parte delantera de la placa de asiento.
3. Ajustar el asiento en la posición deseada.
4. Apretar las mariposas.

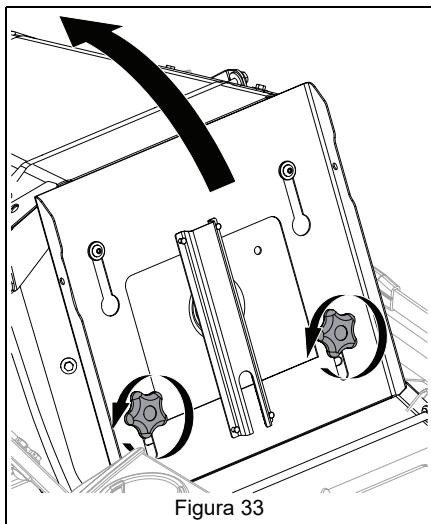


Figura 33

5. Coloque el asiento en la posición de funcionamiento.

AJUSTAR LAS PALANCAS DE DIRECCIÓN

Ajustar la altura de las palancas de dirección

Consulte Figura 34.

1. Afloje la tornillería que sujetla la palanca de dirección al brazo de control superior.
2. Coloque la palanca de dirección en el orificio de ajuste deseado.
 - Utilice los orificios central e inferior para la posición de la palanca más elevada.

- Utilice los orificios central e inferior para la posición más baja.
3. Vuelva a montar la tornillería en el brazo de control superior.
 4. Alinee las palancas de ambos lados. Consulte *Ajustar el alcance de las palancas de dirección* en la página 29.
 5. Apriete firmemente la tornillería.

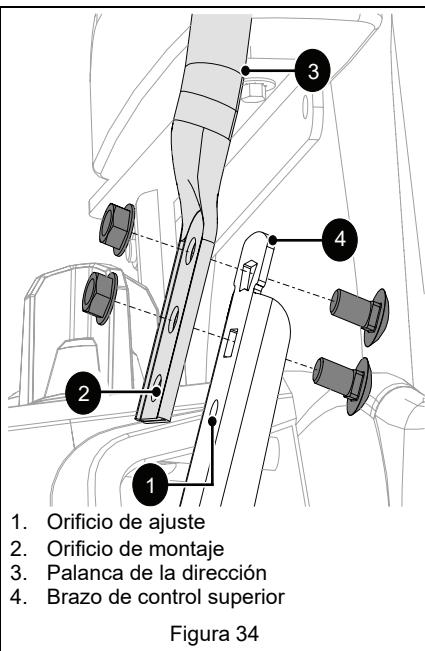
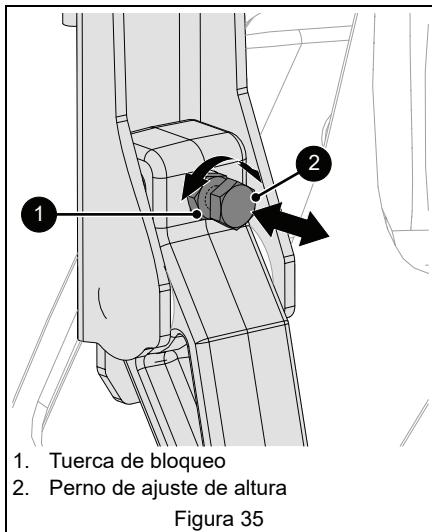


Figura 34

Consulte Figura 35.

6. Afloje la tuerca de bloqueo del perno de ajuste de altura.
7. Gire el perno hacia dentro o hacia afuera hasta que las palancas estén a la misma altura.
8. Apriete la contratuerca.



AJUSTAR LA UNIDAD PARA QUE SE DESPLACE EN LÍNEA RECTA

Revisar la presión de los neumáticos

1. Revise la presión de ambos neumáticos. Consulte *Especificaciones* en la página 37 para obtener la presión recomendada de los neumáticos.
2. Vuelva a comprobar la tracción de la unidad. Si la unidad no se desplaza en línea recta, observe qué lado tira más y aumente la presión del neumático de ese lado.

IMPORTANTE: NO exceda la presión máxima que figura en el lateral del neumático.

Si aumentando la presión del neumático de un lado no corrige el problema de desplazamiento, ajuste las palancas de dirección.

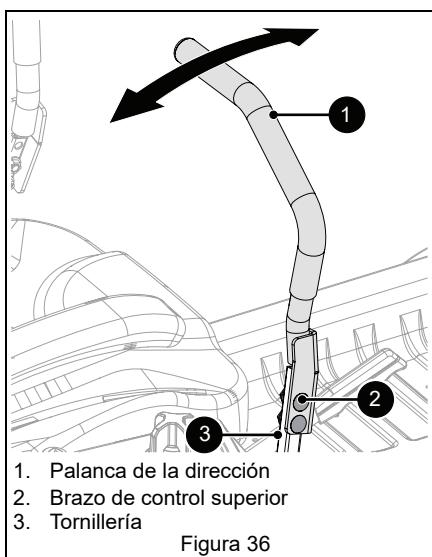
Ajustar las palancas de la dirección

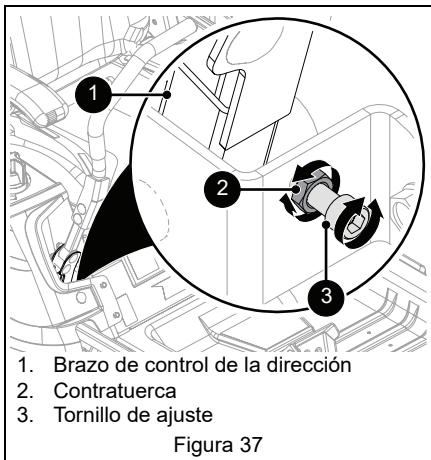
Consulte Figura 37.

Si no se resuelve el problema de desplazamiento ajustando la presión de los neumáticos:

1. Afloje la contratuerca del perno de ajuste de la palanca de dirección que deba ajustarse.
2. Ajuste la velocidad de la rueda de transmisión.
 - Gire el perno de ajuste en sentido antihorario para aumentar el desplazamiento de la palanca de dirección y la velocidad de la rueda de transmisión.
 - Gire el perno de ajuste en sentido horario para disminuir el desplazamiento de la palanca de dirección y la velocidad de la rueda de transmisión.
3. Apriete la contratuerca.

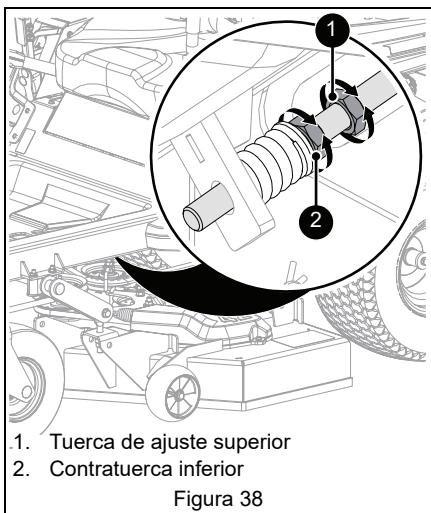
IMPORTANTE: El perno de ajuste debe tocar la palanca de dirección. NO gire el perno de ajuste demasiado en sentido antihorario.





AJUSTAR LA PALANCA DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

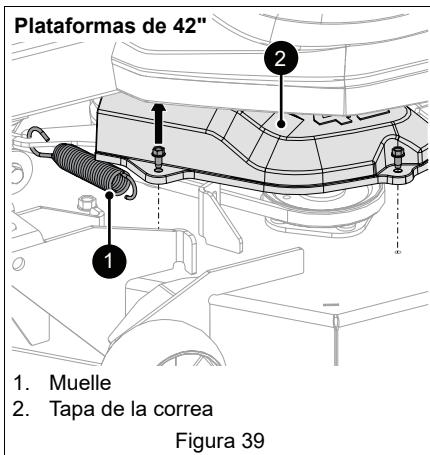
1. Estacione la unidad en una superficie plana y nivelada y bloquee las ruedas para que no ruede.
 2. Coloque la plataforma en la altura de corte más baja.
- Consulte Figura 38.
3. Afloje la contratuerca superior y mueva la tuerca inferior hacia arriba o hacia abajo hasta que funcione correctamente la palanca del freno.
 4. Apriete la contratuerca superior contra la tuerca de tope.
 5. Vuelva a colocar el asiento en la posición de funcionamiento.

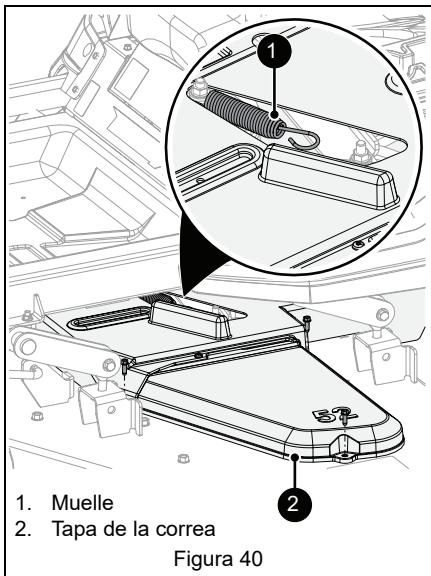


DESMONTAR E INSTALAR LA PLATAFORMA DE CORTE

Extracción de la plataforma

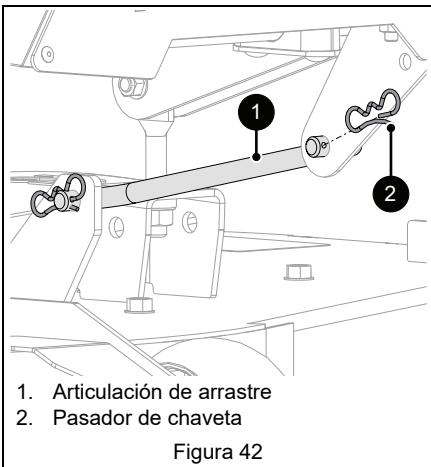
1. Ajuste la plataforma a la altura de corte más baja.
 2. Coloque soportes, como bloques de madera, por debajo de la plataforma del cortacésped.
- Consulte Figura 39 y Figura 40.
3. Extraiga tres tornillos autorroscantes de la cubierta de la correa izquierda y extraiga la cubierta. Conserva todas las piezas para volver a instalarlas posteriormente.
 4. Desconecte el muelle de la polea tensora.





1. Muelle
2. Tapa de la correa

Figura 40



1. Articulación de arrastre
2. Pasador de chaveta

Figura 42

5. Saque la correa de transmisión de la polea de transmisión trasera. Consulte Figura 41.

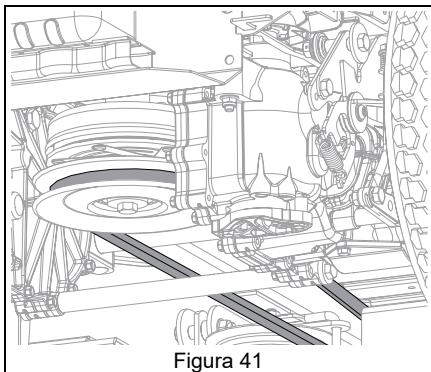
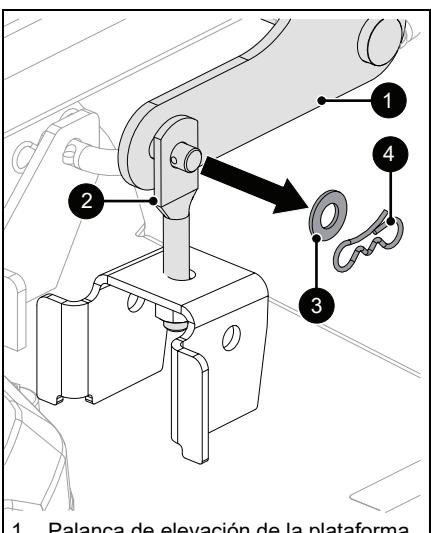


Figura 41

Consulte Figura 42.

6. Saque una horquilla de la articulación de arrastre para desconectar esta última de la abrazadera de la plataforma de corte. Consérve las piezas para volver a instalarlas posteriormente.
7. Repita el paso 6 para el otro lado.



1. Palanca de elevación de la plataforma
2. Articulación de la plataforma
3. La arandela plana de nylon
4. Horquilla

Figura 43

9. Repita el paso 8 para las tres palancas de elevación de la plataforma restantes.
10. Mueva la plataforma de debajo de la unidad.

Instalación de la plataforma

1. Coloque la plataforma por debajo de la unidad. Consulte Figura 44.
2. Fije la palanca de elevación de la plataforma a la articulación de la plataforma con la tornillería original.

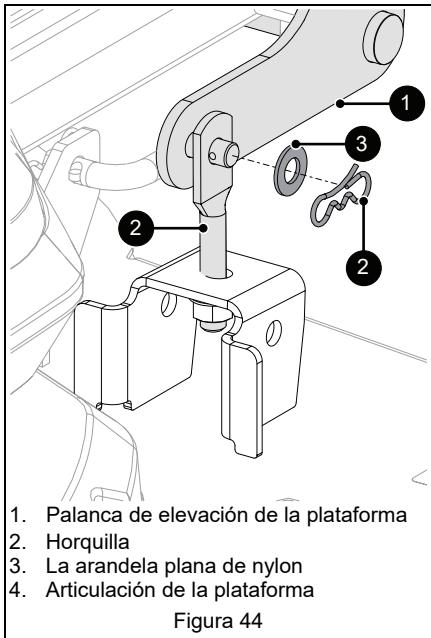


Figura 44

3. Repita el paso 2 para las tres palancas de elevación de la plataforma restantes.
4. Vuelva a montar la articulación de arrastre en la abrazadera de la plataforma de corte y asegúrela con la horquilla retirada antes. Consulte Figura 42.
5. Repita el paso 4 para el otro lado.
6. Fije la correa de transmisión alrededor de la polea de transmisión.
7. Conecte el muelle de la polea tensora.
8. Vuelva a colocar la cubierta de la correa y sujetela con tres tornillos autorroscantes.

AJUSTAR LA INCLINACIÓN DE LA PLATAFORMA DE CORTE



PRECAUCIÓN: EVITE LESIONES. Use guantes gruesos o un material acolchado para protegerse las manos cuando se trabaje con las cuchillas del cortacésped.

La rotación de una cuchilla provocará la rotación de las otras.

Nivele la plataforma de corte

IMPORTANTE: Asegúrese de que la unidad esté en una superficie plana y nivelada y que los neumáticos estén inflados a la presión recomendada. Consulte *Especificaciones* en la página 37.

1. Ajuste la plataforma a la altura de corte más elevada.
2. Coloque las cuchillas de manera que los extremos queden orientados de izquierda a derecha a lo ancho de la plataforma.
3. En ambos extremos de la unidad, mida la distancia al suelo en el filo cortante de la cuchilla. Consulte Figura 45.

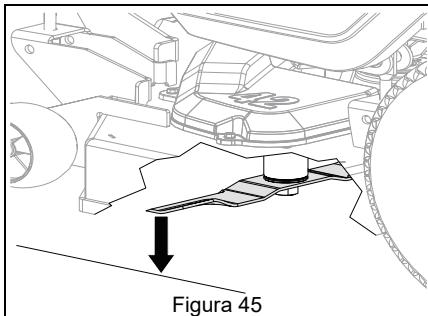


Figura 45

- Si mide ± 0.635 cm (1/4") entre ellas, no habrá que realizar ningún ajuste.
- Si hubiera que realizar algún ajuste, apriete la tuerca de brida de bloqueo central en la articulación de la plataforma. Apriete la tuerca para elevar la plataforma; aflojela para bajar la plataforma. Consulte Figura 46.

IMPORTANTE: Puede que haya que ajustar la tuerca en más de una articulación de la plataforma.

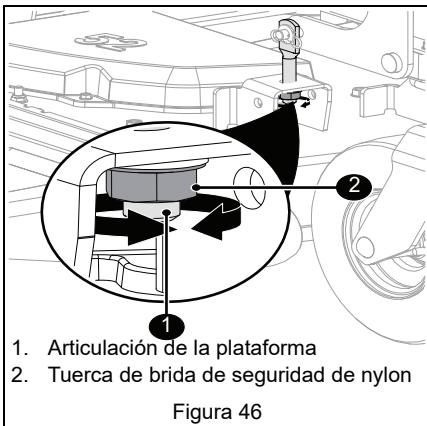


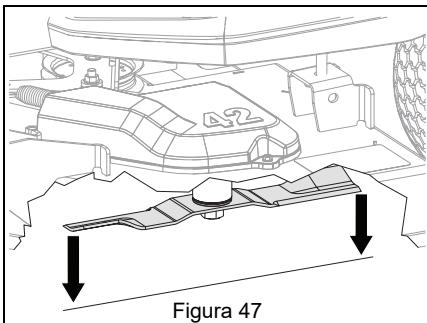
Figura 46

Ajuste la inclinación de las cuchillas

La inclinación es la diferencia de altura de las cuchillas de delante a atrás.

IMPORTANTE: Nivele la plataforma de corte antes de ajustar la inclinación de las cuchillas.

1. Ajuste la plataforma a la altura de corte más elevada.
2. Coloque las cuchillas de manera que los extremos apunten de delante hacia atrás.
3. En ambos lados de la unidad, mida la distancia al suelo en el frente y la parte trasera de la cuchilla. Consulte Figura 47.



- Si la parte delantera de la cuchilla está ± 0.635 cm (1/4") más baja que la parte trasera, no hay que realizar ningún ajuste.
- Si hubiera que realizar algún ajuste, apriete la tuerca de brida de seguridad de nylon en la articulación de la plataforma. Apriete la tuerca para elevar la plataforma; aflojela para bajar la plataforma. Consulte Figura 46.

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

Problema	Causa posible	Corrección
El motor no arranca.	El sistema de enclavamiento de seguridad no está activado o está defectuoso.	Compruebe el sistema de enclavamiento de seguridad. Consulte <i>Revisar el sistema de enclavamiento de seguridad</i> en la página 21.
	El depósito de combustible está vacío.	Llene el depósito de combustible. Consulte <i>Antes de utilizar la unidad</i> en la página 17.
	El suministro de combustible está contaminado.	Cámbielo por combustible limpio.
	La batería está descargada.	Cargar batería. Consulte <i>Cargar la batería</i> en la página 24.
	Conexión defectuosa entre la batería y sus cables.	Apriete los cables de la batería y/o límpie la batería y sus cables. Consulte <i>Limpiar la batería</i> en la página 24.
	El o los cables de la bujía están sueltos o bujías defectuosas.	Conectar el(s) cable(s) de la bujía o reemplazar la(s) bujía(s). Vea el manual del motor.
	El sistema eléctrico está defectuoso	Póngase en contacto con el concesionario Ariens.
	El motor está defectuoso.	Póngase en contacto con el concesionario Ariens.
El motor funciona forzadamente.	La perilla de control del estrangulador está accionada.	Ponga la perilla en posición desactivada.
	El cartucho del filtro de aire está atascado.	Limpie o reemplace el cartucho del filtro de aire. Vea el manual del motor.
	El motor está defectuoso.	Póngase en contacto con el concesionario Ariens.
El motor se sobrecalienta.	El nivel del aceite del motor es bajo.	Añada aceite al motor. Vea el manual del motor.
	Las aletas de refrigeración están atascadas.	Limpie el motor. Vea el manual del motor.
	El motor está defectuoso.	Póngase en contacto con el concesionario Ariens.
La unidad no se puede conducir.	Los transejes están derivados.	Active las palancas. Consulte <i>Movimiento manual de la unidad</i> en la página 19.
	La correa de transmisión de conexión a tierra está defectuosa.	Póngase en contacto con el concesionario Ariens.
	Los transejes están defectuosos.	Póngase en contacto con el concesionario Ariens.
La TDF no funciona correctamente.	El interruptor de presencia del operador no está activado.	Siéntese en el asiento del operador para activar el interruptor.
	El interruptor de presencia del operador está defectuoso.	Póngase en contacto con el concesionario Ariens.
	La correa de transmisión de la plataforma está defectuosa.	Reemplace la correa de la transmisión de la plataforma. Consulte <i>Desmontar e instalar la plataforma de corte</i> en la página 30.
	Interruptor de la TDF, cables, conectores o embrague defectuosos.	Póngase en contacto con el concesionario Ariens.

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

Problema	Causa posible	Corrección
La unidad se mueve cuando el motor está apagado y el freno de estacionamiento está activado.	Se debe ajustar el freno de estacionamiento.	Ajuste la palanca del freno de estacionamiento. Consulte <i>Ajustar la palanca del freno de estacionamiento</i> en la página 30.
	El freno de estacionamiento está defectuoso.	Póngase en contacto con el concesionario Ariens.
La unidad no se mueve en línea recta.	Presión incorrecta de los neumáticos.	Compruebe la presión de los neumáticos. Consulte <i>Especificaciones</i> en la página 37.
	Las palancas de dirección necesitan ser ajustadas.	Consulte <i>Ajustar las palancas de dirección</i> en la página 28.
	Los transejes y/o las articulaciones deben ajustarse.	Póngase en contacto con el concesionario Ariens.
Aunque las palancas de dirección estén en punto muerto, la unidad se desplaza de forma casi imperceptible.	La transmisión y/o la articulación deben ajustarse.	Póngase en contacto con el concesionario Ariens.
El corte es de poca calidad.	Las cuchillas del cortacésped no están niveladas o la inclinación de la plataforma de corte es incorrecta.	Nivele y ajuste la inclinación de la plataforma de corte. Consulte <i>Ajustar la inclinación de la plataforma de corte</i> en la página 32.
	Las cuchillas del cortacésped están desafiladas o defectuosas.	Afile o reemplace las cuchillas. Consulte la sección Afilado de las cuchillas en la página 21.
	La velocidad de corte es demasiado rápida.	Conduzca más despacio al segar el césped.
	Estado de la correa o tensión defectuosos.	Reemplace la correa de la transmisión de la plataforma. Consulte la sección Revisar las correas del cortacésped en la página 24.
	La altura de corte es demasiado baja.	No ajuste la altura de corte demasiado baja. Para césped muy alto, cortar dos veces.

ALMACENAMIENTO

ALMACENAMIENTO POR PERÍODOS CORTOS

IMPORTANTE: No limpie NUNCA la unidad con agua a alta presión ni la almacene a la intemperie.

1. Deje que se enfrie la unidad y límpielo con jabón suave y agua.
2. Apriete todos los tornillos a las especificaciones correctas.
3. Inspeccione la unidad por si hubiera señales visibles de desgaste o daños. Repárela según sea necesario.
4. Prepare el sistema de combustible para el almacenamiento.

AVISO: Ariens recomienda el uso de un estabilizador de combustible de calidad en todo el combustible. La gasolina que queda en el sistema de combustible sin estabilizador, incluso durante períodos cortos de tiempo, se deteriora y deja depósitos de goma en el sistema que pueden dañar el carburador y las mangueras de combustible, el filtro y el depósito. Para lograr los mejores resultados, añada estabilizante en todas las latas de combustible siempre que compre combustible. Añada el estabilizante a la lata antes de añadir combustible.

- a. Añada estabilizante de combustible Ariens (consulte *Piezas de repuesto* en la página 20) o equivalente según las instrucciones del fabricante en el depósito de combustible y en todas las latas que tengan algo de combustible.
- b. Ponga el motor en marcha en exterior durante al menos 5 minutos después de haber añadido estabilizante para permitir que llegue al carburador.
5. Girar la llave de arranque a la posición off y sacarla.
6. Almacene la unidad en un área fresca, seca y protegida. NO almacene la unidad a la intemperie.

ALMACENAMIENTO A LARGO PLAZO

1. Siga los procedimientos del almacenamiento por períodos cortos.
2. Lubrique la unidad como se indica en *Mantenimiento* en la página 20.
3. Retoque la pintura de todas las superficies rayadas.

4. Extraiga y cargue la batería como se indica en *Cargar la batería* en la página 24. Guarde la batería en un área fresca, seca y protegida.
5. Almacene la unidad en un área fresca, seca y protegida. No almacene la unidad a la intemperie.

PREPARACIÓN PARA EL INICIO DE TEMPORADA

1. Antes de añadir combustible por primera vez después de un almacenamiento prolongado, añada combustible fresco tratado con estabilizante en el depósito y en todas las latas que tenga con combustible.
2. Cargue e instale la batería.

ACCESORIOS

Consulte con su concesionario Ariens para pedir una lista completa de accesorios para su unidad.

Descripción	Nº de pieza
Juego para empajado – 42"	71513900
Juego para empajado – 52"	71514000
Juego de faros	71514100
Kit de dispositivo de enganche	71514900

ESPECIFICACIONES

Número de modelo	915340	915341	915342	915343
Modelo	IKON XD 42	IKON XD 52	IKON XD 42	IKON XD 52
Motor	Kawasaki FR651	Kawasaki FR691	ARIENS 746CC	ARIENS 746CC
Potencia nominal – kW	13.9	16.5	15.5	16.5
Cilindrada – cm ³ (in ³)		726.0 (44.3)		
Velocidad máxima - sin carga	2600	3100	2600	3100
Capacidad del aceite	Consulte el Manual del motor			
Transmisión				
Máxima hacia delante – km/h (mph)	11.3 (7.0)			
Máxima hacia atrás – km/h (mph)	4.8 (3.0)			
Radio de giro	Cero			
Frenos	Transmisión interna			
Sistema eléctrico				
Motor de arranque	Eléctrico			
Batería	12 V sin necesidad de mantenimiento 190CCA (U1 reemplazable)			
TDF (toma de fuerza)	Eléctrico			
Combustible				
Capacidad del depósito de combustible l (gal.)	10.5 (2.8)			
Tamaño y peso				
Longitud – cm (pulg)	196.9 (77.5)			
Ancho – cm (pulg)	137.7 (54.2)	161.0 (63.4)	137.7 (54.2)	161.0 (63.4)
Peso – lb (kg)	258.5 (570.0)	279.0 (615.0)	258.5 (570.0)	279.0 (615.0)
Altura – cm (pulg)	103.9 (40.9)			
Neumáticos				
Tamaño de los neumáticos delanteros – pulg	11 x 4-5			
Tamaño de los neumáticos traseros – pulg	20 x 8-8	20 x 10-8	20 x 8-8	20 x 10-8
Presión recomendada de los neumáticos delanteros – kPa (psi)	262 – 317 (38 – 46)			
Presión recomendada de los neumáticos traseros – kPa (psi)	62 – 76 (9 – 11)			
Plataforma de corte				
Altura de corte- cm (pulg)	3.8 – 11.4 (1.5 – 4.5)			
Anchura de corte – cm (pulg)	106.7 (42.0)	132.1 (52.0)	106.7 (42.0)	132.1 (52.0)
Elevador de la plataforma de corte	A pedal			
Transmisión				
Tipo	Transejes Hydro-Gear® EZT sin mantenimiento			

Vibraciones y sonido CE (Ref. EN ISO 5395-1: 2013 + A1:2017 + A2:2018)				
Presión acústica operativa (L pa) en dBA	87	91	87	91
Incertidumbre en dBA	3.75	3.75	3.75	3.75
Nivel medido de potencia acústica (Lwa) en dBA	99	104	99	104
Incertidumbre en dBA	1.11	1.22	1.11	1.22
Medición de las vibraciones (m/sec ²) en las manos del operador	2.85	2.95	2.85	2.95
Nivel garantizado de potencia acústica (Lwa) en dBA	100	105	100	105
Incertidumbre en m/s ²	1.43	1.48	1.43	1.48
Medición de las vibraciones (m/s ²) en las manos del operario	0.31	0.26	0.31	0.26
Incertidumbre en m/s ²	0.16	0.13	0.16	0.13

**ARIENS®**

Garantía limitada para equipo de alimentación para uso en exteriores

AriensCo garantiza al **comprador original** que los productos de la marca Ariens adquiridos el 1/1/2022 o posteriormente no sufrirán fallos de material ni de fabricación durante el periodo señalado en la siguiente gráfica. El equipamiento empleado para usos personales en un hogar o residencia única se considerará «de uso residencial». El equipamiento empleado para cualquier uso empresarial (agrícola, comercial o industrial) o empleado en múltiples ubicaciones se considerará «de uso comercial». Si un producto se arrienda o se alquila, la duración de estas garantías será entonces de 90 días partir de la fecha de compra.

Un concesionario autorizado por Ariens reparará cualquier defecto en material y fabricación, y reparará o reemplazará cualquier pieza defectuosa, sujeta a las condiciones, limitaciones y exclusiones establecidas a continuación. Dicho reemplazo o reparación será libre de cargo al comprador original (mano de obra y piezas), excepto cuando se indica a continuación. La recogida y entrega correrán por cuenta del propietario.

El código de garantía se debe encontrar en el modelo y la etiqueta con el número de serie identificativo debe encontrarse en la unidad.

Código de garantía	Grupo de productos	Periodo de garantía
AA	Accesorios serializados	1 año.
CH, CQ	Plataformas Zenith	4 años ó 750 horas.*
HD	Cortacésped de empuje manual Serie LM	3 años para uso residencial. 90 días para uso comercial.
HE	Cortacésped Edge	2 años ó 150 horas. *
HF	Modelos IKON-XD	3 años ó 300 horas. *
HH	Modelos Apex.	4 años ó 500 horas *
PA	921_Escobillas eléctricas	3 años para uso residencial. 90 días para uso comercial.
PB	926_Escobillas eléctricas	3 años para uso residencial. 1 año para uso comercial.
SA	Sno-Thro uso profesional	3 años para uso residencial. 1 año para uso comercial.
SB	Sno-Thro Compact, Deluxe y Platinum y Path-Pro	3 años para uso residencial. 90 días para uso comercial.
SC	S18	2 años para uso residencial. 90 días para uso comercial.
SD	Sno-Thro Deluxe y Platinum EFL	3 años para uso residencial. 90 días para uso comercial.
SE	Sno Thro 920 Classic, Crossover	3 años para uso residencial. 90 días para uso comercial.

*Lo que quiera que ocurra antes.

Ampliaciones especiales

En el siguiente gráfico se indican las **ampliaciones** especiales a los términos de la garantía. Los términos de la garantía son los períodos de tiempo totales cubiertos. Si se alquila o arrienda un producto no habrá extensión para la garantía de 90 días.

Código de garantía	Extensión de los términos de garantía	Periodo de garantía
SA	Caja de engranajes del sifón de hierro fundido	5 años.
SB, SD	Caja de engranajes del sifón de hierro fundido	5 años para uso residencial. 1 año para uso comercial.

Excepciones y limitaciones

En el gráfico siguiente se indican las **excepciones especiales y limitaciones** a esta garantía:

Exclusiones de los términos de garantía	Periodo de garantía
Filtros de aire, palas de sifón, brazos de freno, forros de freno, zapatas de freno, escobillas, cortadoras, filtros de combustible, faros delanteros, cuchillas, bombillas, lubricantes, cuchillas del cortacésped, aceite, filtros de aceite, bujías, cuchillas rascadoras, pernos de seguridad y zapatas de deslizamiento.	Los componentes no están cubiertos por la garantía.

Limitación del engranaje hidrostático

Véase garantía de engranaje Hydro. Garantía administrada por AriensCo. Refer to www.ariens.com for warranty statement.

Limitaciones de los términos de garantía	Periodo de garantía
Componentes de tela, plástico y caucho. Silenciadores, neumáticos y correas.	Sólo se cubren los defectos de fabricación de los componentes, no su desgaste.

Exclusiones – Piezas no cubiertas por esta garantía

- Las piezas que no sean originales de Ariens no están cubiertas por esta garantía y su uso puede invalidarla si las piezas producen un desgaste prematuro o daños al producto.
- No están cubiertos por esta garantía los daños consecuencia de la instalación o del uso de alguna pieza, accesorio o conexión que no hayan sido aprobados por AriensCo para su uso con el o los productos identificados aquí.
- Cualquier defecto que sea resultado del uso indebido, alteración, montaje incorrecto, negligencia o accidente que requiera reparación, no está cubierto por esta garantía.
- Reparaciones o ajustes requeridos por el uso de combustible que no sea nuevo o la falta de preparación adecuada en los períodos sin uso.
- El uso de mezclas de gasolina superior al 10% de etanol anula todas las garantías.**
- Cualquier alteración del cuentahoras anulará todas las garantías.**
- Los productos se diseñan según las especificaciones de la zona en la que se distribuyó originalmente el producto. Cada zona puede tener requisitos legales y de diseño considerablemente diferenciados. La garantía se limita a los requisitos de la zona en la que se distribuyó originalmente el producto. AriensCo no garantiza el producto según los requisitos de ninguna otra zona. El servicio de garantía se limita al servicio dentro de la zona de distribución original.
- En países que no sean Estados Unidos o Canadá debe ponerse en contacto con el distribuidor AriensCo para conocer las políticas de garantía vigentes en su país. Los derechos pueden variar de un país a otro, incluso dentro de un mismo país.

Exención de Garantía de Control de Emisiones Evaporativas

Tal y como requiere la Junta de Recursos del Aire de California (CARB) y la Agencia de Protección del Medio Ambiente de Estados Unidos (EPA), el sistema de control de emisiones evaporativas se garantiza al comprador último y a cualquier comprador subsiguiente durante dos años.

La garantía del sistema de control de emisiones evaporativas de CARB y EPA se describe en una declaración de garantía del control de emisiones evaporativas separada.

Garantía de la batería

La batería tiene una garantía de un año. Las unidades destinadas a alquiler o arrendamiento no tienen excepciones a la garantía de 90 días. El reembolso total del valor de la batería no superará los 32.50 GBP.

Motores

El siguiente gráfico muestra información sobre la garantía del motor. Los términos de la garantía del motor pueden diferir de los términos específicos de esta garantía. En caso de inconsistencia, los términos de la garantía del motor se aplicarán al motor y a sus piezas componentes.

Motor fabricante	Información
Ariens AX	Los motores Ariens cuentan con garantía del fabricante y la garantía está administrada por AriensCo. Consulte el manual del motor o www.ariens.com para la garantía.
Briggs & Stratton, Kawasaki, Kohler	Cubierto por la garantía del fabricante del motor. Consulte la garantía del fabricante del motor.

Piezas de repuesto y accesorios

Las piezas de repuesto de servicio y los accesorios no serializados cuentan con una garantía de 90 días desde el día de compra. No se incluye la mano de obra.

Responsabilidades del cliente

Registre su producto inmediatamente en el momento de la compra. Si el concesionario no registra el producto, el cliente debe registrar la unidad en línea en www.ariens.com.

Para conseguir un servicio bajo garantía, el **comprador original** debe:

- Asegúrese de que el mantenimiento y los ajustes menores se llevan a cabo según las indicaciones del manual del operario.
- Notificar lo antes posible a AriensCo o a un representante autorizado de Ariens la necesidad de reparación bajo garantía.
- Transportar el producto a y desde el lugar de reparación cubierto por la garantía a cargo del propietario.
- Hacer que las reparaciones bajo garantía sean realizadas por un representante de servicio autorizado de Ariens.

Para encontrar un concesionario autorizado, utilice el localizador de nuestro sitio web o póngase en contacto con nosotros por correo o teléfono.

En todo el mundo (salvo en Australia o Nueva Zelanda):	Australia:	Nueva Zelanda:
Ariens Company Ltd Great Haseley Oxford OX44 7PF Teléfono: (920) 756 - 4688 www.ariens.com/en-eu/dealer-locator	Masport Australia Pty Ltd 27 Commercial Drive Dandenong South Victoria 3175 Australia Teléfono: 1300 366 225 www.masport.com.au	Masport Ltd 320 Ti Rakau Drive East Tamaki Auckland 2013 Nueva Zelanda Teléfono: 0800 627 7678 www.masport.co.nz

Cláusula de exención de responsabilidades

AriensCo puede cambiar de vez en cuando el diseño de sus productos. Nada incluido en esta garantía se interpretará de modo que obligue a AriensCo a incorporar los cambios de diseño en los productos fabricados anteriormente, ni se interpretarán tales cambios como una admisión de que los diseños eran defectuosos.

Limitación de remedios y daños

La responsabilidad de AriensCo bajo esta garantía, y bajo cualquier garantía implícita que pueda existir, queda limitada a reparar todo defecto de fabricación y a reparar o reemplazar toda pieza defectuosa. AriensCo no será responsable de daños incidentales, especiales o consecuentes (incluido el lucro cesante). Algunos estados no permiten las excepciones en daños consecuenciales o incidentales, de manera que la excepción o limitación puede no aplicarse a usted.

AriensCo no asume responsabilidad alguna por daños, desgaste o rotura prematuros incluidos, ni heridas causados por la instalación no autorizada de piezas o accesorios no instalados por un concesionario autorizado por Ariens.

Ley australiana del consumidor

Los siguientes puntos se aplican únicamente a las garantías sujetas a la subsección 102(1) de la Ley australiana del consumidor: Nuestros productos poseen garantías que no se pueden excluir por la Ley australiana del consumidor. Tiene derecho a un cambio o devolución en caso de fallo grave y a una indemnización por cualquier otro daño o pérdida razonablemente previsible. También tiene derecho a la reparación o reemplazo de los productos si los mismos no ofrecen una calidad aceptable y el fallo no alcanza la categoría de fallo grave.

Renuncia de garantía adicional

AriensCo no ofrece ninguna garantía, expresa o implícita, distinta a la que se ofrece explícitamente en esta. Si la ley de su estado establece que una garantía implícita de comercio, o de competencia para fines particulares, o cualquier otra garantía implícita es aplicable a AriensCo, entonces tal garantía implícita queda limitada a la duración de esta garantía. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de las garantías implícitas, de forma que la limitación anterior puede no aplicarse a usted.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos y puede tener también otros derechos que varían de una región a otra.



AriensCo
Countax House
Great Haseley
Oxford OX44 7PF

Tel: (+44) 1844 278 800
Fax: (+44) 01844 278 792

www.ariens.com

ARIENS | CO